

Type	Innen/ Liner	Hauptmerkmal / Key Feature	Seite / Page
Wasser und Abwasser · <i>Water and Waste Water</i>			
 ERV-R	Butyl (IIR) / EPDM	Mit Trinkwasserzulassung <i>With drinking water approval</i>	407
 ROTEX	EPDM	TÜV-geprüft für Heizungsanlagen <i>TÜV approved for heating systems</i>	411
 ERV-CR	CR	Die preisgünstige Alternative <i>The economical option</i>	415
 ERP	Butyl (IIR) / EPDM	Hoch flexibel <i>Extra flexible</i>	419
Mineralölprodukte und Flüssiggase · <i>Petroleum Based Products, Liquefied Petroleum Gas</i>			
 ERV-G	NBR	Für Tankfahrzeuge, Raffinerien und Tankstellen <i>For tank trucks, refineries and petrol stations</i>	423
 ERV-GS	NBR	Flammbeständig für 30 Minuten bei 800° C <i>Fire resistant for 30 minutes at 800° C</i>	427
 ERV-GS HNBR	HNBR	Für besonders anspruchsvolle Einsätze: -35°C bis 120°C <i>For extremely demanding conditions: -35°C to 120°C</i>	431
 ERV-G LT	NBR	Für Tieftemperaturen bis -40° C <i>For low temperatures up to -40° C</i>	435
 ERV-OR	NBR	Für LPG und andere Gase bis 25 bar <i>For LPG and other gases up to 25 bar</i>	439
Chemie und Lebensmittel · <i>Chemistry and Foodstuff</i>			
 ERV-GR	CSM	Für aggressive Säuren, Laugen und Chemikalien <i>For aggressive acids, lyes and chemicals</i>	443
 VITEX	FPM	Für Medien mit mehr als 50% Aromatenanteil, Biodiesel etc. <i>For media with more than 50% aromatics, Biodiesel etc.</i>	447
 ERV-W	NBR hell <i>NBR bright coloured</i>	Konform zu Lebensmittelstandards <i>Confirming to foodstuff standards</i>	451
 ERV-TA	PTFE	Höchste chemische Beständigkeit, FDA-konform <i>Extensive chemical resistance, FDA conform</i>	467
Flansche, Zubehör und Hinweise · <i>Flanges, Accessories and Hints</i>			
	Flansche <i>Flanges</i>	DIN, ASA, SAE, BS, VG, TW, JIS	461
 ZS/ZSS RG	Zubehör <i>Accessories</i>	Zugstangen, Schubbegrenzungen, Gelenkverspannung <i>Tie rods, axial and angular limiters</i>	464
 SR TA/TAS		Innenschutzrohre, PTFE-Auskleidungen, PTFE-Vakuum-Stützringe <i>Inner protective sleeves, PTFE linings, PTFE vacuum support rings</i>	467
 VSD/VSR VSRV		Vakuum-Stützdrahtspiralen, -Stützringe <i>Vacuum support spirals, -support rings</i>	468
 FSH		Flammschutzhüllen <i>Flame protection covers</i>	471
Übersicht ERV-Zertifikate / <i>Overview of ERV Certificates</i>			472
Hinweise für den Konstrukteur / <i>Hints for the Pipework Designer</i>			475
ERV-Montagehinweise / <i>Installation Hints for ERV Expansion Joints</i>			479
Informationen zur Druckgeräterichtlinie / <i>Information concerning the Pressure Equipment Directive</i>			483

↑	↑	↑	↑
ERV Type	DN [mm]	Baulänge ¹⁾ bis DN 300 [mm] <i>Length ¹⁾ up to DN 300 [mm]</i>	Flanschtype ^{1) 2)} <i>Flange type ^{1) 2)}</i>
ROTRING <i>RED BAND</i> = ERV-R	25	130 = (Standard)	DIN PN 6 = .6
ROTEX <i>ROTEX</i> = ROTEX	32	150 = x150	DIN PN 10 = .10
CR <i>CR</i> = ERV-CR	40	160 = x160	DIN PN 16 = .16
ROTPUNKT <i>RED SPOT</i> = ERP	50	175 = x175	DIN PN 25 = .25
GELBRING <i>YELLOW BAND</i> = ERV-G	65	200 = x200	DIN PN 40 = .40
GELBSTAHL <i>YELLOW STEEL</i> = ERV-GS	80		ASA 150 = .ASA 150
GELBSTAHL HNBR <i>YELLOW STEEL HNBR</i> = ERV-GS HNBR	100		ASA 300 = .ASA 300
ERV-G LT <i>YELLOW BAND LT</i> = ERV-G LT	125		SAE = .SAE
ORANGERING <i>ORANGE BAND</i> = ERV-OR	150		BS Table D = .BS 10D
GRÜNRING <i>GREEN BAND</i> = ERV-GR	200		BS Table E = .BS 10E
VITEX <i>VITEX</i> = VITEX	250		BS Table F = .BS 10F
WEISSRING <i>WHITE BAND</i> = ERV-W	300		VG 95959-1 = .VG 95959-1
	350		DIN 28460 = .TW
	400		JIS 5K = .JIS 5K
	500		JIS 10K = .JIS 10K
	600		JIS 16K = .JIS 16K
	700		
	800		
	900		
	1000		

↑	↑
Flansch Material ³⁾ <i>Flange Material ³⁾</i>	Zubehör ¹⁾ <i>Accessories ¹⁾</i>
Verzinkter Stahl S235 JRG2 <i>Zinc plated steel S235 JRG2</i> = (Standard)	PTFE-Auskleidung <i>PTFE lining</i> = TA
Edelstahl 1.4571 <i>Stainless Steel 316 Ti</i> = SS	PTFE-Auskleidung und PTFE-Vakuum-Stützring <i>PTFE lining and PTFE vacuum support ring</i> = TAS
Bronze GBz 12 <i>Bronze GBz 12</i> = Bz	Vakuum-Stützdrahtspirale <i>Vacuum support spiral</i> = VSD
Aluminium AlMg3 <i>Aluminium AlMg3</i> = Al	Vakuum-Stützring <i>Vacuum support ring</i> = VSR
Feuerverzinkter Stahl <i>Hot galvanized steel</i> = FVZ	Verschraubter Vakuum-Stützring <i>Bolted vacuum support ring</i> = VSRV
RILSAN-beschichteter Stahl <i>RILSAN coated steel</i> = RILSAN	Zugstangen <i>Tie rods with outer limitation</i> = ZS
	Zug- und Schubbegrenzungen <i>Tie rods with inner and outer limitation</i> = ZSS
	Flammschutzhülle <i>Flame protection cover</i> = FSH
	Angularverspannung <i>Angular limiter</i> = RG
	Innenschutzrohr <i>Inner protection sleeve</i> = SR

- 1) Mögliche Kombinationen entnehmen Sie bitte den folgenden Datenblättern.

2) Bei verschiedenen Flanschanschlüssen an einem ERV werden beide genannt und durch einen Schrägstrich getrennt, z.B. 16/ASA 150.

3) Tankwagen-Flansche DN 50 - 150 sind im Standard aus Aluminium. Die Stahlausführung erfordert ein "St" am Ende der Bestellbezeichnung.
- 1) Possible combinations can be seen on the following data sheets.

2) When using different flange connections at one ERV both are mentioned and separated with a dash, e.g. 16/ASA 150.

3) Tank truck flanges DN 50 - 150 are generally of aluminium. The steel version needs a "St" at the end of the order text.

Bestellbeispiele / Examples	
ERV-R 50.ASA 150 ZS VSD	= ROTRING Gummikompensator DN 50 mm, Baulänge 130 mm, mit galvanisch verzinkten Stahlflanschen ASA 150 incl. Zugstangen und Vakuum-Stützdrahtspirale <i>RED BAND rubber expansion joint DN 50 mm, length 130 mm, with zinc plated steel flanges ASA 150 incl. tie rods and vacuum support spiral</i>
ROTEX 32x160.16SS	= ROTEX Gummikompensator DN 32 mm, Baulänge 160 mm, mit Edelstahlflanschen DIN PN 16 <i>ROTEX rubber expansion joint DN 32 mm, length 160 mm, with stainless steel flanges DIN PN 16</i>
ERV-G 80.TW	= GELBRING Gummikompensator DN 80 mm, Baulänge 130 mm mit Aluminiumflanschen TW <i>YELLOW BAND rubber expansion joint DN 80 mm, length 130 mm, with aluminium flanges TW</i>
VITEX 200.JIS 10K FVZ	= VITEX Gummikompensator DN 200 mm, Baulänge 130 mm, mit feuerverzinkten Stahlflanschen JIS 10K <i>VITEX rubber expansion joint DN 200 mm, length 130 mm, with hot dip galvanized steel flanges JIS 10 K</i>
ERV-W 400.BS 10E FSH	= WEISSRING Gummikompensator DN 400 mm, Baulänge 200 mm, mit galvanisch verzinkten Stahlflanschen BS 10E und Flammschutzhülle <i>WHITE BAND rubber expansion joint DN 400 mm, length 200 mm, with zinc plated steel flanges BS 10E and flame protection cover</i>

Hinweise für die Kompensatorwahl

1. Medium

- Chemische Zusammensetzung
- Gasförmig, flüssig, pastös
- Abrasivität

2. Einsatzbedingungen

- Minimale und maximale Temperatur
- Maximaler Druck
- Unterdruck
- Axialer Bewegungsbereich (Streckung und Stauchung)
- Winkelbelastung (angulare Auslenkung)
- Achsversatz (laterale Auslenkung)
- Dynamische Belastung

3. Aufstellungsort

- Innerhalb oder außerhalb von Gebäuden
- Direkte Sonneneinstrahlung (UV)
- Salzhaltige Atmosphäre

4. Einstufung nach Druckgeräterichtlinie?

Bitte berücksichtigen Sie die Druckgeräterichtlinie, insbesondere bei dem Einsatz von gasförmigen Medien. Weiterführende Information auf Seite 483.

Checklist for Expansion Joints

1. Medium

- Chemical composition
- Gaseous, liquid, paste-like
- Abrasion

2. Operation conditions

- Minimum and maximum temperature
- Maximum pressure
- Vacuum
- Axial range of movement (elongation / compression)
- Angular load
- Lateral offset
- Dynamic load

3. Installation Site

- Indoor or outdoor installation
- Exposure to sunlight (UV)
- Salt-containing atmosphere

4. Classification acc. to Pressure Equipment Directive?

Please regard the Pressure Equipment Directive, especially when gaseous media are used. Further information on page 484.

Temperaturabhängiger Druck- und Bewegungsbereich

Die folgende Tabelle zeigt die Abhängigkeiten von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur bei ERV Gummikompensatoren.

Temperature depending range of movement and pressure

The following list shows the dependencies of overpressure, range of movement and temperature for ERV expansion joints.

Type	Betriebs-Temperatur max. Working Temperature max.	Temperaturabhängiger Bewegungsbereich* Temperature depending range of movement*	Temperaturabhängiger Betriebsdruck Temperature depending working pressure f. Balg / Bellow		
			PN 10	PN 16	PN 25
ERV-R / ERV-CR / ERV-G ERV-G LT / ERV-GR / VITEX ERV-W	50°C	100%	10 bar	16 bar	-
	70°C	80%	8 bar	12 bar	-
	100°C	60%	6 bar	10 bar	-
ERV-OR	50°C	100%	-	-	25 bar
	70°C	80%	-	-	20 bar
	100°C	60%	-	-	15 bar
ERP	50°C	100%	10 bar	-	-
	70°C	80%	8 bar	-	-
	100°C	60%	6 bar	-	-
ROTEX	70°C	100%	10 bar	16 bar	-
	100°C	75%	7,5 bar	12 bar	-
	130°C	50%	5 bar	8 bar	-
ERV-GS / ERV-GS HNBR	60°C	100%	10 bar	16 bar	-
	100°C	60%	6 bar	10 bar	-

*) Typenspezifischer Bewegungsbereich auf Rückseite der Datenblätter. Abhängig vom Medium kann die Reduzierung der Einsatzbedingungen notwendig sein. Bitte setzen Sie sich bei Fragen mit unserem Verkaufsteam in Verbindung.

*) For type specific range of movement see data sheets. Depending on media, a reduction of working conditions may be necessary. Please ask our sales team in case of questions.

Bewegungsbereich Type ERV-R · Range of Movement Type ERV-R

ERV-R		Einbaulänge Installation Length		Zulässiger statischer Bewegungsbereich im Betriebszustand bei Einsatz von Flanschen mit Stützkragen bis 50° C Allowable static range of movement in service with usage of collar flanges up to 50° C			
Baulänge Length	Balggröße Bellow size	EL min. EL max. [mm] [mm]		L min. L max. [mm] [mm]		lateral l [mm]	angular
BL [mm]	DN [mm]						
130	25 - 80	120	135	100	150	± 30	± 30
	100 - 150	120	135	100	150	± 30	± 20
	200	115	140	105	160	± 30	± 10
	250 - 300	125	140	120	160	± 15	± 5
150	50 - 200	140	160	115	180	± 30	± 15
160	32 - 200	150	170	130	195	± 35	± 15
175	200	165	185	160	210	± 15	± 5
	250	165	185	160	210	± 10	± 5
200	250 - 300	190	210	160	235	± 30	± 10
	350 - 600	190	210	160	235	± 30	± 8
250	800	240	260	210	285	± 35	± 5
260	700	250	270	220	290	± 30	± 5
300	900 - 1000	290	310	260	340	± 40	± 5

Zulässiger Unterdruck [mbar] · Permissible Vacuum [mbar]

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000
ohne / without VSD / VSR	max.	max.	max.	-700	-600	-400	-300	-300	-300	-200	-100								
mit / with VSD			max.	max.	max.	max.	max.	max.	-600	-400	-200								
mit / with VSR							max.	max.	max.	max.	max.	max.	max.	-700	-700				
mit / with VSRV														max.	max.	max.	-700	-700	-700

Daten gemessen mit neuen Kompensatoren bei Raumtemperatur mit nicht quellenden Medien. Für quellende Medien ist ein Sicherheitsfaktor zu berücksichtigen. Ein gestauchter Einbau verbessert die in der Tabelle genannte Vakuumfestigkeit. Die maximale zulässige Streckung (L max.) führt zu einer um bis zu 50 % geringeren Vakuumfestigkeit. Für diesen Fall empfehlen wir die Verwendung von Vakuum-Stützdrahtspiralen oder Vakuum-Stützringen (s. Katalogs. 468).

Zusammenhänge von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Katalogseite 404.

Data measured at room temperature with new expansion joints and non swelling media. For swelling media use a safety factor. A compressed installation improves the in the table listed vacuum resistance. The maximum permissible elongation (L max.) reduces the vacuum resistance by 50%. For this case we recommend to use vacuum support spirals or vacuum support rings (see catalogue page 468).

Dependencies of overpressure, range of movement and temperature please see table on catalogue page 404.

Zulassungen · Approvals

Diese Zertifikate für Type ERV-R können Sie herunterladen unter www.elaflex.de/zertifikate/erv

These certificates for type ERV-R can be downloaded from www.elaflex.de/english/certificates/erv



Bewegungsbereich Type ROTEX · Range of Movement Type ROTEX

ROTEX		Einbaulänge Installation Length		axial		lateral	angular
Baulänge Length	Balggröße Bellow Size	EL min. [mm]	EL max. [mm]	L min. [mm]	L max. [mm]	l [mm]	
130	25 - 80	120	135	100	150	± 30	± 30
	100 - 150	120	135	100	150	± 30	± 20
	200	115	140	105	160	± 25	± 10
	250 - 300	125	140	115	160	± 25	± 5
150	80 - 200	140	160	120	170	± 30	± 5
160	32 - 200	150	170	130	185	± 25	± 15
175	200 - 250	165	185	145	205	± 30	± 10
200	250 - 300	190	210	170	225	± 25	± 10
	350 - 600	190	210	160	225	± 25	± 8
250	800	240	260	210	280	± 25	± 5
260	700	250	270	220	290	± 25	± 5
300	900 - 1000	290	310	260	335	± 30	± 5

Zulässiger Unterdruck [mbar] · Permissible Vacuum [mbar]

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000
ohne / without VSD / VSR	max.	max.	max.	-700	-600	-400	-300	-300	-300	-200	-100								
mit / with VSD			max.	max.	max.	max.	max.	max.	-600	-400	-200								
mit / with VSR							max.	max.	max.	max.	max.	max.	max.	-700	-700				
mit / with VSRV														max.	max.	max.	-700	-700	-700

Daten gemessen mit neuen Kompensatoren bei Raumtemperatur mit nicht quellenden Medien. Für quellende Medien ist ein Sicherheitsfaktor zu berücksichtigen. Ein gestauchter Einbau verbessert die in der Tabelle genannte Vakuumfestigkeit. Die maximale zulässige Streckung (L max.) führt zu einer um bis zu 50 % geringeren Vakuumfestigkeit. Für diesen Fall empfehlen wir die Verwendung von Vakuum-Stützdrahtspiralen oder Vakuum-Stützringen (s. Katalogs. 468).

Zusammenhänge von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Katalogseite 404.

Data measured at room temperature with new expansion joints and non swelling media. For swelling media use a safety factor. A compressed installation improves the in the table listed vacuum resistance. The maximum permissible elongation (L max.) reduces the vacuum resistance by 50%. For this case we recommend to use vacuum support spirals or vacuum support rings (see catalogue page 468).

Dependencies of overpressure, range of movement and temperature please see table on catalogue page 404.

Zulassungen · Approvals

Diese Zertifikate für Type ROTEX können Sie herunterladen unter www.elaflex.de/zertifikate/erv

These certificates for type ROTEX can be downloaded from www.elaflex.de/english/certificates/erv



TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX Bish. Katalogseite 415 / Prev. catalogue page 415

GRUPPE 4 Section	Ge- wicht Weight ≈ kg	Wirks. Fläche Effect. Area Q [cm ²]	BALG GRÖSSE Size DN in. mm	PN Balg Bellows bar	FLANSCH 1) Abmessungen [mm] Flanges 1) Measurements [mm] D k Ø l x Ø	Bau- länge Length mm BL	BESTELL-1) NUMMER Part 1) Number Type
	1,9	15	1"	25	16	115 85 4 x 14	ERV-CR 25.16 2)
	3,4	15	1 1/4"	32		140 100	ERV-CR 32.16
	4,0	20	1 1/2"	40		150 110	ERV-CR 40.16
	4,6	30	2"	50		165 125	ERV-CR 50.16
	5,3	50	2 1/2"	65		185 145	ERV-CR 65.16
	6,9	85	3"	80	16	200 160	ERV-CR 80.16
	8,0	125	4"	100		220 180	ERV-CR 100.16
	9,9	185	5"	125		250 210	ERV-CR 125.16
	12,3	250	6"	150		285 240	ERV-CR 150.16
	16,5	400	8"	200		340 295	ERV-CR 200.10
	21,6	600	10"	250	10	395 350	ERV-CR 250.10
	29,3	800	12"	300		445 400	ERV-CR 300.10
	43,0	1000	14"	350		505 460	ERV-CR 350.10
	46,0	1375	16"	400		565 515	ERV-CR 400.10
	57,0	2185	20"	500		670 620	ERV-CR 500.10
	70,0	3080	24"	600	10	780 725	ERV-CR 600.10
	117,0	4800	28"	700		895 840	ERV-CR 700.10
	129,5	5440	32"	800		1015 950	ERV-CR 800.10
	184,0	7100	36"	900		1115 1050	ERV-CR 900.10
	245,0	8700	40"	1000		1230 1160	ERV-CR 1000.10



CR-Gummikompensatoren für kaltes und warmes Wasser, Schwimmbadwasser, Seewasser, Abwasser (schwach sauer oder alkalisch) – auch ölhaltig, Kühlwasser mit ölhaltigen Korrosionsschutzmitteln, Schmieröl, Fette und Luft, Pressluft. Temperaturbereich (medienabhängig) -25°C bis +90°C, kurzzeitig bis +100°C. Elektrisch isolierend.

Nicht geeignet für Trinkwasser, Säuren, Laugen, Chemikalien, Heizöl, Diesel, Vergaser- und Düsentreibstoffe, Petroleum, Lösungsmittel, Kohlenwasserstoffe und heiße Kompressorluft.

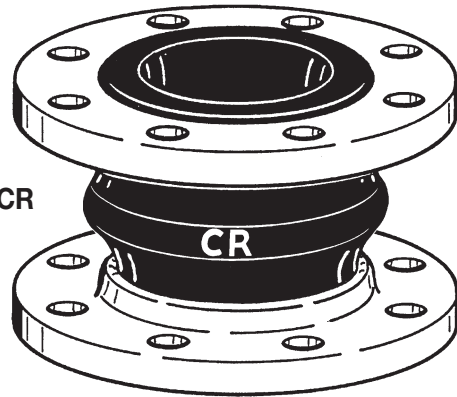
Innenschicht : Chloropren CR, nahtlos, abriebfest

Druckträger : PA-Textilcord

Außen : Chloropren CR

Kennzeichnung : Weißer "CR"-Aufdruck, ERV DN ..., PN ..., Herstelldatum

Flansche 1) : Drehbar, DIN PN 10/16, Stahl, verzinkt



Type
ERV-CR

CR Expansion Joints for cold and warm water, swimming pool water, sea water, waste water (weakly sour or alkaline) also oil containing, cooling water with protective oils against corrosion, lubricating oil, grease and air, compressed air. Temperature (depending on medium) -25° C up to +90° C, temporarily up to +100° C. Electrically non-conductive.

Not suitable for drinking water, acids, alkalis, chemicals, heating oil, diesel, gasoline and jet fuel, petroleum, solvents, other hydrocarbons and hot compressed air.

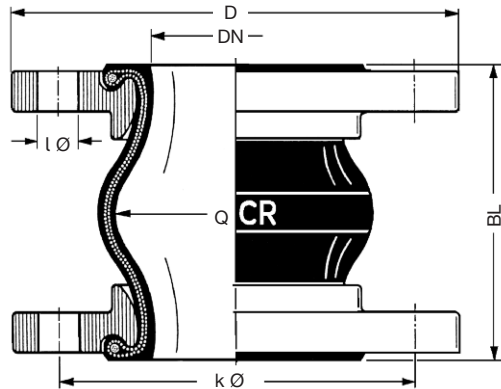
Liner : Chloroprene CR, seamless, abrasion resistant

Reinforcement : PA textile cord

Cover : Chloroprene CR,

Marking : White imprint "CR", ERV DN ..., PN ..., production date

Flanges 1) : Swiveling, DIN PN 10/16 carbon steel, zinc plated



1) Bestellbeispiele. - Andere Flanschnormen und -werkstoffe siehe Katalogseiten 461 - 464.

2) Für Gummikompensatoren DN 25 werden Bälge DN 32 verwendet.

1) Examples. - Other flange standards and materials see catalogue pages 461 - 464.

2) For rubber expansion joints DN 25 bellows DN 32 are used.

Gummikompensatoren CR

Bewegungsbereich Type ERV-CR · Range of Movement Type ERV-CR

ERV-CR		Einbaulänge Installation Length		Zulässiger statischer Bewegungsbereich im Betriebszustand bei Einsatz von Flanschen mit Stützkragen bis 50° C Allowable static range of movement in service with usage of collar flanges up to 50° C			
Baulänge Length	Balggröße Bellow Size	EL		axial		lateral	angular
BL [mm]	DN [mm]	EL min. [mm]	EL max. [mm]	L min. [mm]	L max. [mm]	l [mm]	
130	25 - 80	120	135	100	150	± 30	± 30
	100 - 150	120	135	100	150	± 30	± 20
	200	115	140	105	160	± 30	± 10
	250 - 300	125	140	120	160	± 15	± 5
200	350 - 600	190	210	160	235	± 30	± 8
250	800	240	260	210	285	± 35	± 5
260	700	250	270	220	290	± 30	± 5
300	900 - 1000	290	310	260	340	± 40	± 5

Zulässiger Unterdruck [mbar] · Permissible Vacuum [mbar]

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000
ohne / without VSD / VSR	max.	max.	max.	-700	-600	-400	-300	-300	-300	-200	-100								
mit / with VSD			max.	max.	max.	max.	max.	max.	-600	-400	-200								
mit / with VSR							max.	max.	max.	max.	max.	max.	max.	-700	-700				
mit / with VSRV														max.	max.	max.	-700	-700	-700

Daten gemessen mit neuen Kompensatoren bei Raumtemperatur mit nicht quellenden Medien. Für quellende Medien ist ein Sicherheitsfaktor zu berücksichtigen. Ein gestauchter Einbau verbessert die in der Tabelle genannte Vakuumfestigkeit. Die maximale zulässige Streckung (L max.) führt zu einer um bis zu 50 % geringeren Vakuumfestigkeit. Für diesen Fall empfehlen wir die Verwendung von Vakuum-Stützdrahtspiralen oder Vakuum-Stützringen (s. Katalogs. 468).

Zusammenhänge von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Katalogseite 404.

Data measured at room temperature with new expansion joints and non swelling media. For swelling media use a safety factor. A compressed installation improves the in the table listed vacuum resistance. The maximum permissible elongation (L max.) reduces the vacuum resistance by 50%. For this case we recommend to use vacuum support spirals or vacuum support rings (see catalogue page 468).

Dependencies of overpressure, range of movement and temperature please see table on catalogue page 404.

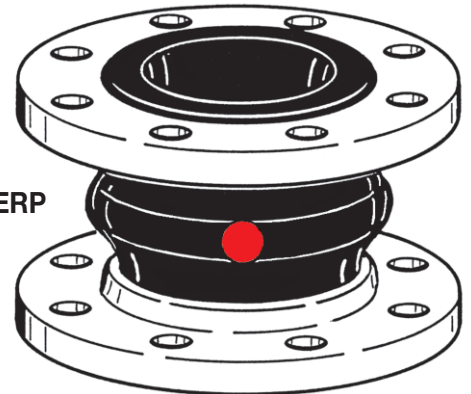
Zulassungen · Approvals

Diese Zertifikate für Type ERV-CR können Sie herunterladen unter www.elaflex.de/zertifikate/erv

These certificates for type ERV-CR can be downloaded from www.elaflex.de/english/certificates/erv



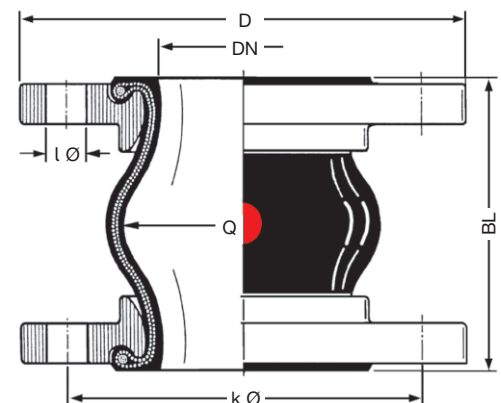
Übersicht aller Zertifikate auf unserer Katalogseite 472 / Overview of all certificates on catalogue page 472



Type ERP

Not suitable for all kinds of mineral oil products, cooling water with added oil containing corrosion preventatives, oily compressor air, for permanent working pressure > 10 bar.

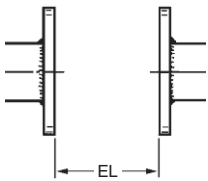
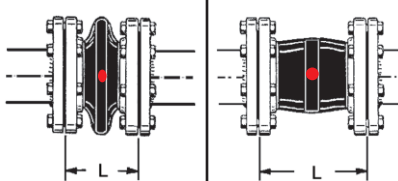
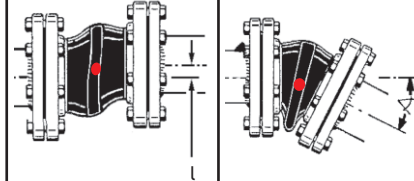
Liner : Butyl (IIR) / EPDM, seamless
Reinforcement : PA textile cord
Cover : EPDM
Marking : Red spot, ERV DN ..., PN 10, production date
Flanges¹⁾ : Swiveling, DIN PN 10 carbon steel, zinc plated



¹⁾ Examples. - Other flange standards and materials see catalogue pages 461-464.

²⁾ For rubber expansion joints DN 25 bellows DN 32 are used.

Bewegungsbereich Type ERP · Range of Movement Type ERP

ERP				Zulässiger statischer Bewegungsbereich im Betriebszustand bei Einsatz von Flanschen mit Stützkragen bis 50° C Allowable static range of movement in service with usage of collar flanges up to 50° C			
		Einbaulänge Installation length					
		EL min. [mm]	EL max. [mm]	L min. [mm]	L max. [mm]	l [mm]	angular 
130	25 - 80	120	135	100	150	± 30	± 30
	100 - 150	100	135	100	150	± 30	± 20

Zulässiger Unterdruck [mbar] · Permissible Vacuum [mbar]

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000
ohne / without VSD / VSR	-300	-300	-300	-300	-200	-200	-200	-100											
mit / with VSD			-500	-500	-400	-400	-400	-300											
mit / with VSR							-500	-400											

Daten gemessen mit neuen Kompensatoren bei Raumtemperatur mit nicht quellenden Medien. Für quellende Medien ist ein Sicherheitsfaktor zu berücksichtigen. Ein gestauchter Einbau verbessert die in der Tabelle genannte Vakuumfestigkeit. Die maximale zulässige Streckung (L max.) führt zu einer um bis zu 50 % geringeren Vakuumfestigkeit. Für diesen Fall empfehlen wir die Verwendung von Vakuum-Stützdrahtspiralen oder Vakuum-Stützringen (s. Katalogs. 468).

Zusammenhänge von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Katalogseite 404.

Data measured at room temperature with new expansion joints and non swelling media. For swelling media use a safety factor. A compressed installation improves the in the table listed vacuum resistance. The maximum permissible elongation (L max.) reduces the vacuum resistance by 50%. For this case we recommend to use vacuum support spirals or vacuum support rings (see catalogue page 468).

Dependencies of overpressure, range of movement and temperature please see table on catalogue page 404.

Zulassungen · Approvals

Dieses Zertifikat für Type ERP können Sie herunterladen unter www.elaflex.de/zertifikate/erv

This certificate for type ERP can be downloaded from www.elaflex.de/english/certificates/erv



Übersicht aller Zertifikate auf unserer Katalogseite 472 / Overview of all certificates on catalogue page 472

Bewegungsbereich Type ERV-G · Range of Movement Type ERV-G

ERV-G		Einbaulänge Installation Length		axial		lateral	angular
Baulänge Length	Balggröße Bellow Size	EL min. [mm]	EL max. [mm]	L min. [mm]	L max. [mm]	l [mm]	
BL [mm]	DN [mm]						
130	25 - 80	120	135	100	150	± 30	± 30
	100 - 150	120	135	100	150	± 30	± 20
	200	115	140	105	160	± 30	± 10
	250 - 300	125	140	120	160	± 15	± 5
150	50 - 200	140	160	115	180	± 30	± 15
160	32 - 200	150	170	130	195	± 35	± 15
175	200 - 250	165	185	160	210	± 10	± 5
200	250 - 300	190	210	160	235	± 30	± 10
	350 - 600	190	210	160	235	± 30	± 8
250	800	240	260	210	285	± 35	± 5
260	700	250	270	220	290	± 30	± 5
300	900 - 1000	290	310	260	340	± 40	± 5

Zulässiger Unterdruck [mbar] · Permissible Vacuum [mbar]

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000
ohne / without VSD / VSR	max.	max.	max.	-700	-600	-400	-300	-300	-300	-200	-100								
mit / with VSD			max.	max.	max.	max.	max.	max.	-600	-400	-200								
mit / with VSR							max.	max.	max.	max.	max.	max.	max.	-700	-700				
mit / with VSRV														max.	max.	max.	-700	-700	-700

Daten gemessen mit neuen Kompensatoren bei Raumtemperatur mit nicht quellenden Medien. Für quellende Medien ist ein Sicherheitsfaktor zu berücksichtigen. Ein gestauchter Einbau verbessert die in der Tabelle genannte Vakuumfestigkeit. Die maximale zulässige Streckung (L max.) führt zu einer um bis zu 50 % geringeren Vakuumfestigkeit. Für diesen Fall empfehlen wir die Verwendung von Vakuum-Stützdrahtspiralen oder Vakuum-Stützringen (s. Katalogs. 468).

Zusammenhänge von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Katalogseite 404.

Data measured at room temperature with new expansion joints and non swelling media. For swelling media use a safety factor. A compressed installation improves the in the table listed vacuum resistance. The maximum permissible elongation (L max.) reduces the vacuum resistance by 50%. For this case we recommend to use vacuum support spirals or vacuum support rings (see catalogue page 468).

Dependencies of overpressure, range of movement and temperature please see table on catalogue page 404.

Zulassungen · Approvals

Diese Zertifikate für Type ERV-G können Sie herunterladen unter www.elaflex.de/zertifikate/erv

These certificates for type ERV-G can be downloaded from www.elaflex.de/english/certificates/erv



Bewegungsbereich Type ERV-GS · Range of Movement Type ERV-GS

ERV-GS		Einbaulänge Installation Length		axial		lateral	angular
Baulänge Length	Balggröße Bellow Size	EL min. [mm]	EL max. [mm]	L min. [mm]	L max. [mm]	l [mm]	
130	25 - 80	120	135	100	145	± 15	± 20
	100 - 150	120	135	100	145	± 15	± 15
	200 - 300	125	140	115	150	± 10	± 5
150	80 - 150	140	160	115	170	± 15	± 15
175	200 - 250	165	185	150	195	± 15	± 5
200	300 - 350	190	210	160	230	± 25	± 10
	400 - 600	190	210	160	230	± 25	± 5

Zulässiger Unterdruck [mbar] · Permissible Vacuum [mbar]

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000
ohne / without VSD / VSR	max.	max.	max.	max.	max.	-800	-700	-700	-700	-700	-600	-400	-400	-300	-200				
mit / with VSD			max.	max.	max.	max.	max.	max.	-600	-400	-200								
mit / with VSR							max.	max.	max.	max.	max.	max.	max.	-800	-700				
mit / with VSRV														max.	max.				

Daten gemessen mit neuen Kompensatoren bei Raumtemperatur mit nicht quellenden Medien. Für quellende Medien ist ein Sicherheitsfaktor zu berücksichtigen. Ein gestauchter Einbau verbessert die in der Tabelle genannte Vakuumfestigkeit. Die maximale zulässige Streckung (L max.) führt zu einer um bis zu 50 % geringeren Vakuumfestigkeit. Für diesen Fall empfehlen wir die Verwendung von Vakuum-Stützdrahtspiralen oder Vakuum-Stützringen (s. Katalogs. 468).

Data measured at room temperature with new expansion joints and non swelling media. For swelling media use a safety factor. A compressed installation improves the in the table listed vacuum resistance. The maximum permissible elongation (L max.) reduces the vacuum resistance by 50%. For this case we recommend to use vacuum support spirals or vacuum support rings (see catalogue page 468).

Zusammenhänge von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Katalogseite 404.

Dependencies of overpressure, range of movement and temperature please see table on catalogue page 404.

Zulassungen · Approvals

Diese Zertifikate für Type ERV-GS können Sie herunterladen unter www.elaflex.de/zertifikate/erv

These certificates for type ERV-GS can be downloaded from www.elaflex.de/english/certificates/erv



Übersicht aller Zertifikate auf unserer Katalogseite 472 / Overview of all certificates on catalogue page 472

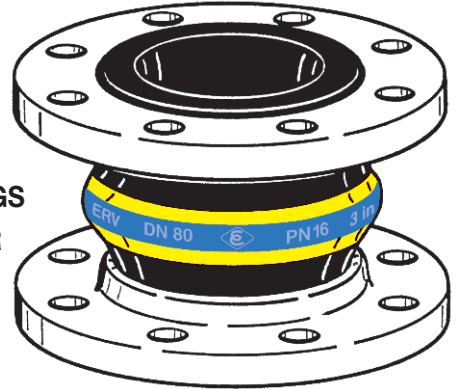
GRUPPE 4 Section	Ge- wicht Weight	Wirks. Fläche Effect. Area	BALG GRÖSSE Size DN	PN Belg Below	FLANSCH 1) Abmessungen [mm] Flanges 1) Measurements [mm]			Bau- länge Length mm	BESTELL-1) NUMMER Part 1) Number Type
	≈ kg	Q [cm²]	in. mm	bar	D	k Ø	l x Ø	BL	
	2,0	10	1"	25	115	85	4 x 14		ERV-GS HNBR 25.16 2)
	3,5	15	1 1/4"	32	140	100			ERV-GS HNBR 32.16
	4,0	20	1 1/2"	40	150	110			ERV-GS HNBR 40.16
	5,0	30	2"	50	165	125	4 x 18	130	ERV-GS HNBR 50.16
	5,5	50	2 1/2"	65	185	145			ERV-GS HNBR 65.16
	7,1								ERV-GS HNBR 80.16
	7,2	85	3"	80	200	160		150	ERV-GS HNBR 80x150.16
	8,3							130	ERV-GS HNBR 100.16
	8,4	125	4"	100	220	180	8 x 18	150	ERV-GS HNBR 100x150.16
	10,1							130	ERV-GS HNBR 125.16
	10,2	185	5"	125	250	210		150	ERV-GS HNBR 125x150.16
	12,6							130	ERV-GS HNBR 150.16
	12,7	250	6"	150	285	240	8 x 22	150	ERV-GS HNBR 150x150.16
	16,9							130	ERV-GS HNBR 200.10
	17,2	400	8"	200	340	295		175	ERV-GS HNBR 200x175.10
	22,3							130	ERV-GS HNBR 250.10
	22,6	600	10"	250	395	350	12 x 22	175	ERV-GS HNBR 250x175.10
	29,9							130	ERV-GS HNBR 300.10
	30,4	800	12"	300	445	400		200	ERV-GS HNBR 300x200.10
	44,0	1000	14"	350	505	460	16 x 22		ERV-GS HNBR 350.10
	47,5	1375	16"	400	565	515	16 x 26	200	ERV-GS HNBR 400.10
	57,5	2185	16"	500	670	620	20 x 26		ERV-GS HNBR 500.10
	70,0	3080	16"	600	780	725	20 x 30		ERV-GS HNBR 600.10



GELBSTAHL HNBR Gummikompensatoren für Mineralölprodukte, DIN-Kraftstoffe mit bis zu 50% Aromatenanteil, Kühlwasser mit ölhaltigem Korrosionsschutz, Schmier- bzw. Hydrauliköle und Seewasser. Sehr gute Alterungs-, Witterungs- und Ozonbeständigkeit. Temperaturbereich (medienabhängig) -35°C bis +100°C, kurzzeitig bis +120°C. Elektrisch leitfähig.

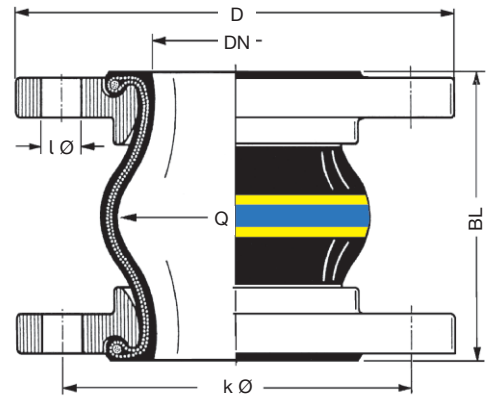
Innen : HNBR (Nitril), nahtlos, hoch abriebfest
 Druckträger : Verzinkter Stahldrahtcord
 Außen : Chloropren CR
 Kennzeichnung : Gelb-blau-gelbe Ringe, ERV DN ..., PN ..., Herstelldatum
 Flansche 1) : Drehbar, DIN PN 10/16, Stahl, verzinkt

Type
ERV-GS
HNBR



YELLOW STEEL HNBR expansion joints for petroleum based products, DIN EN fuels up to 50% aromatic content, cooling water with oily anticorrosion additives, lubrication and hydraulic oil, seawater. Very good aging, weathering and ozone resistance. Temperature (depending on medium) range -35°C up to +100°C, temporarily up to +120°C. Electrically conductive.

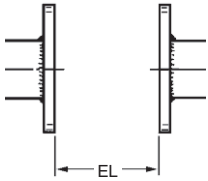
Liner : HNBR (nitrile), seamless, high abrasion resistance
 Reinforcement : Steel wire cord
 Cover : Chloroprene CR
 Marking : Yellow-blue-yellow bands, ERV DN ..., PN ..., production date
 Flanges 1) : Swiveling, DIN PN 10/16, carbon steel, zinc plated



1) Bestellbeispiele. - Andere Flanschnormen und -werkstoffe siehe Katalogseiten 461 - 464.
 2) Für Gummikompensatoren DN 25 werden Bälge DN 32 verwendet.

1) Examples. - Other flange standards and materials see catalogue pages 461 - 464.
 2) For rubber expansion joints DN 25 bellows DN 32 are used.

Bewegungsbereich Type ERV-GS HNBR · Range of Movement Type ERV-GS HNBR

ERV-GS HNBR				Zulässiger statischer Bewegungsbereich im Betriebszustand bei Einsatz von Flanschen mit Stützkragen bis 60° C Allowable static range of movement in service with usage of collar flanges up to 60° C			
Baulänge Length	Balggröße Bellows Size	Einbaulänge Installation Length		axial		lateral	angular
BL [mm]	DN [mm]	EL min. [mm]	EL max. [mm]	L min. [mm]	L max. [mm]	l [mm]	
130	25 - 80	120	135	100	145	± 15	± 20
	100 - 150	120	135	100	145	± 15	± 15
	200 - 300	125	140	115	150	± 10	± 5
150	80 - 150	140	160	115	170	± 15	± 15
175	200 - 250	165	185	150	195	± 15	± 5
200	300 - 350	190	210	160	230	± 25	± 10
	400 - 600	190	210	160	230	± 25	± 5

Zulässiger Unterdruck [mbar] · Permissible Vacuum [mbar]

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000
ohne / without VSD / VSR	max.	max.	max.	max.	max.	-800	-700	-700	-700	-700	-600	-400	-400	-300	-200				
mit / with VSD			max.	max.	max.	max.	max.	max.	-600	-400	-200								
mit / with VSR							max.	max.	max.	max.	max.	max.	max.	-800	-700				
mit / with VSRV														max.	max.				

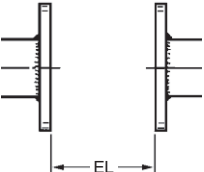
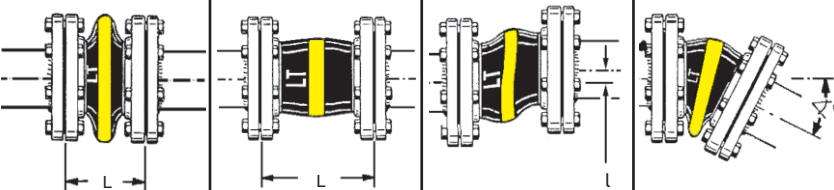
Daten gemessen mit neuen Kompensatoren bei Raumtemperatur mit nicht quellenden Medien. Für quellende Medien ist ein Sicherheitsfaktor zu berücksichtigen. Ein gestauchter Einbau verbessert die in der Tabelle genannte Vakuumfestigkeit. Die maxiale zulässige Streckung (L max.) führt zu einer um bis zu 50 % geringeren Vakuumfestigkeit. Für diesen Fall empfehlen wir die Verwendung von Vakuum-Stützdrahtspiralen oder Vakuum-Stützringen (s. Katalogs. 468).

Zusammenhänge von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Katalogseite 404.

Data measured at room temperature with new expansion joints and non swelling media. For swelling media use a safety factor. A compressed installation improves the in the table listed vacuum resistance. The maximum permissible elongation (L max.) reduces the vacuum resistance by 50%. For this case we recommend to use vacuum support spirals or vacuum support rings (see catalogue page 468).

Dependencies of overpressure, range of movement and temperature please see table on catalogue page 404.

Bewegungsbereich Type ERV-G LT · Range of Movement Type ERV-G LT

ERV-G LT				Zulässiger statischer Bewegungsbereich im Betriebszustand bei Einsatz von Flanschen mit Stützkragen bis 50° C <i>Allowable static range of movement in service with usage of collar flanges up to 50° C</i> 			
Baulänge <i>Length</i>	Balggröße <i>Bellow Size</i>	Einbaulänge <i>Installation Length</i>		axial		lateral	angular
BL [mm]	DN [mm]	EL min. [mm]	EL max. [mm]	L min. [mm]	L max. [mm]	l [mm]	
130	25 - 80	120	135	100	150	± 30	± 30
	100 - 150	120	135	100	150	± 30	± 20
	200	115	140	105	160	± 30	± 10
	250 - 300	125	140	120	160	± 15	± 5

Zulässiger Unterdruck [mbar] · Permissible Vacuum [mbar]

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000
ohne / without VSD / VSR	max.	max.	max.	-700	-600	-400	-300	-300	-300	-200	-100								
mit / with VSD			max.	max.	max.	max.	max.	max.	-600	-400	-200								
mit / with VSR							max.	max.	max.	max.	max.								

Daten gemessen mit neuen Kompensatoren bei Raumtemperatur mit nicht quellenden Medien. Für quellende Medien ist ein Sicherheitsfaktor zu berücksichtigen. Ein gestauchter Einbau verbessert die in der Tabelle genannte Vakuumfestigkeit. Die maxiale zulässige Streckung (L max.) führt zu einer um bis zu 50 % geringeren Vakuumfestigkeit. Für diesen Fall empfehlen wir die Verwendung von Vakuum-Stützdrahtspiralen oder Vakuum-Stützringen (s. Katalogs. 468).

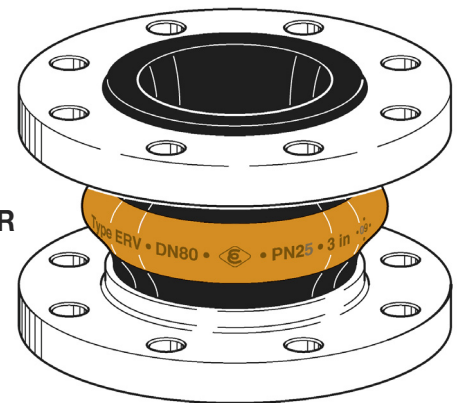
Zusammenhänge von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Katalogseite 404.

Data measured at room temperature with new expansion joints and non swelling media. For swelling media use a safety factor. A compressed installation improves the in the table listed vacuum resistance. The maximum permissible elongation (L max.) reduces the vacuum resistance by 50%. For this case we recommend to use vacuum support spirals or vacuum support rings (see catalogue page 468).

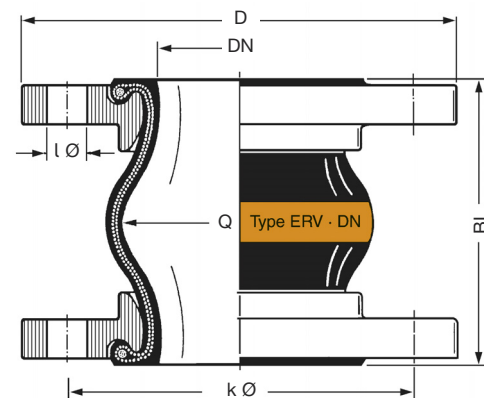
Dependencies of overpressure, range of movement and temperature please see table on catalogue page 404.

2,0	15	1"	25	25	115	85	4 x 14	130	ERV-OR 25.25 ²⁾
3,0	15	1¼"	32		140	100	4 x 18		ERV-OR 32.25
3,5	20	1½"	40		150	110			ERV-OR 40.25
5,0	30	2"	50		165	125			ERV-OR 50.25
6,0	50	2½"	65		185	145	8 x 18		ERV-OR 65.25
7,5	85	3"	80		200	160			ERV-OR 80.25
10,0	125	4"	100		235	190	8 x 22		ERV-OR 100.25

Innen : NBR (Nitril), nahtlos
Druckträger : PA-Textilcord
Außen : Chloropren CR, geprickt
Kennzeichnung : Oranger Ring, ERV DN .., PN 25, Herstellungsdatum
Flansche ¹⁾ : Drehbolz, DIN 2635/PN 40, Stahl, verzinkt

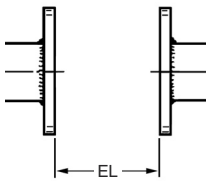
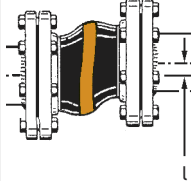
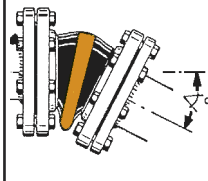
Type
ERV-OR

Liner : NBR (nitrile), seamless
Reinforcement : PA textile cord
Cover : Chloroprene CR, pricked
Marking : Orange band, ERV DN ..., PN 25, production date
Flanges¹⁾ : Swiveling, DIN 2635/PN 40 carbon steel,
zinc plated



¹⁾ Examples. - Other flange standards and materials see catalogue pages 461-464.

Bewegungsbereich für Type ERV-OR · Range of Movement Type ERV-OR

ERV-OR		 Einbaulänge Installation Length		Zulässiger statischer Bewegungsbereich im Betriebszustand bei Einsatz von Flanschen mit Stützkragen bis 50° C Allowable static range of movement in service with usage of collar flanges up to 50° C				 lateral	 angular
		EL min. [mm]	EL max. [mm]	L min. [mm]	L max. [mm]				
Baulänge Length BL [mm]	Balggröße Bellow Size DN [mm]					axial			
130	25 - 100	120	135	100	160			± 30	± 30

Zulässiger Unterdruck [mbar] · Permissible Vacuum [mbar]

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000
ohne / without VSD / VSR	max.	max.	max.	max.	max.	max.													
mit / with VSD			max.	max.	max.	max.													

Daten gemessen mit neuen Kompensatoren bei Raumtemperatur mit nicht quellenden Medien. Für quellende Medien ist ein Sicherheitsfaktor zu berücksichtigen. Ein gestauchter Einbau verbessert die in der Tabelle genannte Vakuumfestigkeit. Die maximale zulässige Streckung (L max.) führt zu einer um bis zu 50 % geringeren Vakuumfestigkeit. Für diesen Fall empfehlen wir die Verwendung von Vakuum-Stützdrahtspiralen oder Vakuum-Stützringen (s. Katalogs. 468).

Data measured at room temperature with new expansion joints and non swelling media. For swelling media use a safety factor. A compressed installation improves the in the table listed vacuum resistance. The maximum permissible elongation (L max.) reduces the vacuum resistance by 50%. For this case we recommend to use vacuum support spirals or vacuum support rings (see catalogue page 468).

Zusammenhänge von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Katalogseite 404.

Dependencies of overpressure, range of movement and temperature please see table on catalogue page 404.

Zulassungen · Approvals

Dieses Zertifikate für Type ERV-OR können Sie herunterladen unter www.elaflex.de/zertifikate/erv

This certificate for type ERV-OR can be downloaded from www.elaflex.de/english/certificates/erv



Übersicht aller Zertifikate auf unserer Katalogseite 472 / Overview of all certificates on catalogue page 472

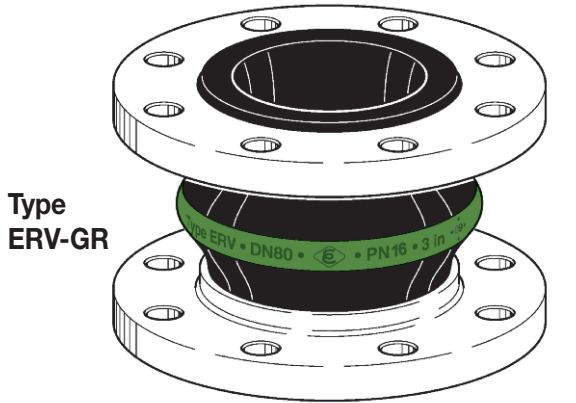
TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX Bish. Katalogseite 407 / Prev. catalogue page 407

GRUPPE 4 Section	Ge- wicht <i>Weight</i>	Wirks. Fläche <i>Effect. Area</i>	BALG GRÖSSE Size DN		PN <i>Balg Bellow</i>	FLANSCH 1) Abmessungen [mm] <i>Flanges 1) Measurements [mm]</i>			Bau- länge <i>Length</i> mm	BESTELL-1) NUMMER <i>Part 1) Number</i>	
	≈ kg	Q [cm²]	in.	mm	bar	D	k Ø	l x Ø	BL	Type	
TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX Bish. Katalogseite 407 / Prev. catalogue page 407	1,9	15	1"	25	16	115	85	4 x 14	130	ERV-GR 25.16 2)	
	3,4	15	1 1/4"	32		140	100	4 x 18		ERV-GR 32.16	
	4,0	20	1 1/2"	40		150	110			ERV-GR 40.16	
	4,6	30	2"	50		165	125			ERV-GR 50.16	
	5,3	50	2 1/2"	65		185	145			ERV-GR 65.16	
	6,9	85	3"	80		200	160	8 x 18		ERV-GR 80.16	
	8,0	125	4"	100		220	180			ERV-GR 100.16	
	9,9	185	5"	125		250	210			ERV-GR 125.16	
	12,3	250	6"	150		285	240	8 x 22		ERV-GR 150.16	
	16,5	400	8"	200		340	295			ERV-GR 200.10	
	21,6	600	10"	250	395	350	12 x 22	ERV-GR 250.10			
	29,3	800	12"	300	445	400		ERV-GR 300.10			
	43,0	1000	14"	350	505	460	16 x 22	200	ERV-GR 350.10		
	46,0	1375	16"	400	565	515	16 x 26		ERV-GR 400.10		
	57,0	2185	20"	500	670	620	20 x 26		ERV-GR 500.10		
	70,0	3080	24"	600	780	725	20 x 30		ERV-GR 600.10		
	117,0	4800	28"	700	895	840	24 x 30		260	ERV-GR 700.10	



GRÜNRING-Gummikompensatoren für Chemikalien, Säuren, Laugen und aggressive Chemieabwässer. Für ölhaltige Kompressorluft bis zu +90°C. Temperaturbereich (medienabhängig) -20°C bis +100°C, kurzzeitig bis +110°C. Elektrisch isolierend.

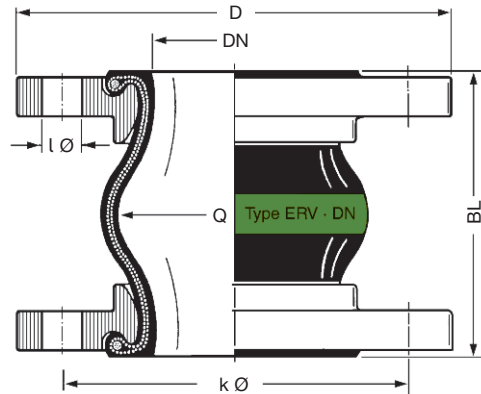
Innen : Hypalon (CSM), nahtlos, hoch abriebfest
Druckträger : PA-Textilcord
Außen : Hypalon (CSM)
Kennzeichnung : Grüner Ring, ERV DN .., PN .., Herstelldatum
Flansche 1) : Drehbar, DIN PN 10/16, Stahl, verzinkt



Type
ERV-GR

GREEN BAND expansion joints for chemicals, acids, alkalis and aggressive chemical waste water. For oil-contaminated compressed air up to +90°C. Temperature range (depending on medium) -20°C up to +100°C, temporarily up to 110°C. Electrically non-conductive.

Liner : Hypalon (CSM), seamless, high abrasion resistance
Reinforcement : PA textile cord
Cover : Hypalon (CSM)
Marking : Green band, ERV DN .., PN .., production date
Flanges 1) : Swiveling, PN 10/16, carbon steel, zinc plated



1) Bestellbeispiele. - Andere Flanschnormen und -werkstoffe siehe Katalogseiten 461 - 464.
2) Für Gummikompensatoren DN 25 werden Bälge DN 32 verwendet.

1) Examples. - Other flange standards and materials see catalogue pages 461 - 464.
2) For rubber expansion joints DN 25 bellows DN 32 are used.

Gummikompensatoren ERV-GR

Bewegungsbereich Type ERV-GR · Range of Movement Type ERV-GR

ERV-GR		Einbaulänge installation length		axial		lateral	angular
Baulänge Length	Balggröße Bellow Size	EL min. [mm]	EL max. [mm]	L min. [mm]	L max. [mm]	l [mm]	
130	25 - 80	120	135	100	150	± 30	± 30
	100 - 150	120	135	100	150	± 30	± 20
	200	115	140	105	160	± 30	± 10
	250 - 300	125	140	120	160	± 15	± 5
200	350 - 600	190	210	160	235	± 30	± 8

Zulässiger Unterdruck [mbar] · Permissible Vacuum [mbar]

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000
ohne / without VSD / VSR	max.	max.	max.	-700	-600	-400	-300	-300	-300	-200	-100								
mit / with VSD			max.	max.	max.	max.	max.	max.	-600	-400	-200								
mit / with VSR							max.	max.	max.	max.	max.	max.	max.	-700	-700				
mit / with VSRV														max.	max.				

Daten gemessen mit neuen Kompensatoren bei Raumtemperatur mit nicht quellenden Medien. Für quellende Medien ist ein Sicherheitsfaktor zu berücksichtigen. Ein gestauchter Einbau verbessert die in der Tabelle genannte Vakuumfestigkeit. Die maximale zulässige Streckung (L max.) führt zu einer um bis zu 50 % geringeren Vakuumfestigkeit. Für diesen Fall empfehlen wir die Verwendung von Vakuum-Stützdrahtspiralen oder Vakuum-Stützringen (s. Katalogs. 468).

Zusammenhänge von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Katalogseite 404.

Data measured at room temperature with new expansion joints and non swelling media. For swelling media use a safety factor. A compressed installation improves the in the table listed vacuum resistance. The maximum permissible elongation (L max.) reduces the vacuum resistance by 50%. For this case we recommend to use vacuum support spirals or vacuum support rings (see catalogue page 468).

Dependencies of overpressure, range of movement and temperature please see table on catalogue page 404.

Zulassungen · Approvals

Dieses Zertifikat für Type ERV-GR können Sie herunterladen unter www.elaflex.de/zertifikate/erv

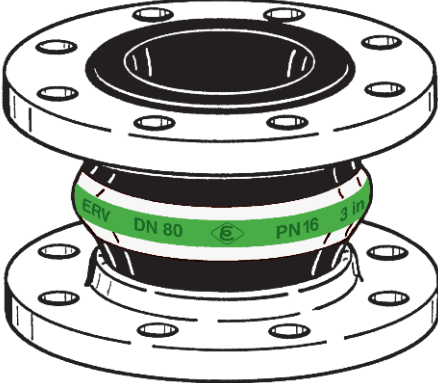
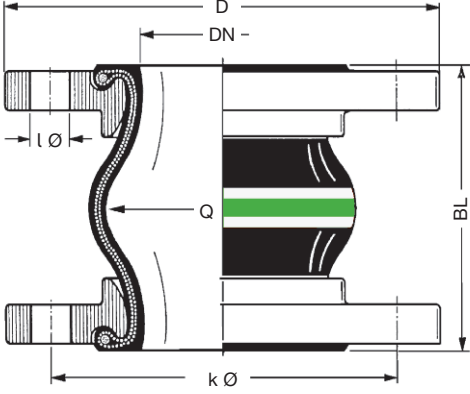
This certificate for type ERV-GR can be downloaded from www.elaflex.de/english/certificates/erv



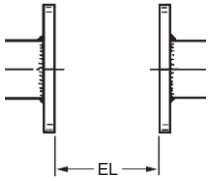
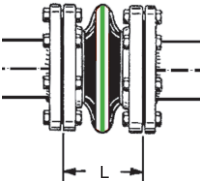
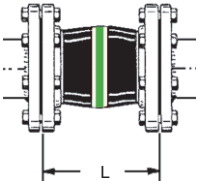
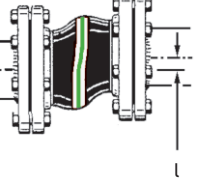
Übersicht aller Zertifikate auf unserer Katalogseite 472 / Overview of all certificates on catalogue page 472

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX Bish. Katalogseite 408a / Prev. catalogue page 408a

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX Bish. Katalogseite 408a / Prev. catalogue page 408a

GRUPPE 4 Section	Ge- wicht Weight ≈ kg	Wirks. Fläche Effect. Area Q [cm²]	BALG GRÖSSE Size DN in. mm	PN Balg Bellows bar	FLANSCH 1) Abmessungen [mm] Flanges 1) Measurements [mm] D k Ø l x Ø	Bau- länge Length mm BL	BESTELL-1) NUMMER Part 1) Number Type	
	1,9	15	1" 25	16	115 85 4 x 14	130	VITEX 25.16 2)	VITEX -Gummikompensatoren in HiTech-Ausführung mit nahtloser FPM-Auskleidung als flexibler Sicherheitskompensator für petrochemische Anlagen, Motoren, Kraftwerke und Rauchgasentschwefelungsanlagen. Für aggressive Medienbeanspruchungen. Sehr gute Beständigkeit gegenüber heißen Ölen, Benzol, Xylol, Toluol, Kraftstoffen mit einem Aromatenanteil von mehr als 50%, Biodiesel, aromatischen/chlorierten Kohlenwasserstoffen und mineralischen Säuren. Hervorragende Witterungs-, Alterungs- und Ozonbeständigkeit. Temperaturbereich (medienabhängig) -15°C bis +90°C, kurzzeitig bis +130°C.
	3,4	15	1 1/4" 32		140 100 4 x 18		VITEX 32.16	Innen : FPM, nahtlos, diffusionsdicht, elektrisch isolierend
	4,0	20	1 1/2" 40		150 110 4 x 18		VITEX 40.16	Druckträger : PA-Textilcord, spezialgummiert
	4,6	30	2" 50		165 125 4 x 18		VITEX 50.16	Außen : ECO, elektrisch leitfähig
	5,3	50	2 1/2" 65		185 145 4 x 18		VITEX 65.16	Markierung : Weiß-grün-weiße Ringe, ERV-DN ..., PN 16, Herstelldatum
	6,9	85	3" 80		200 160 8 x 18		VITEX 80.16	Flansche 1) : Drehbar, DIN PN 10/16, Stahl, verzinkt
	8,0	125	4" 100		220 180 8 x 18		VITEX 100.16	
	9,9	185	5" 125		250 210 8 x 18		VITEX 125.16	
	12,3	250	6" 150		285 240 8 x 22		VITEX 150.16	
	16,5	400	8" 200		340 295 8 x 22		VITEX 200.10	
								Type VITEX  VITEX expansion joints in High-Tech design with seamless FPM lining, a flexible safety compensator for petrochemical facilities, engines, power stations and flue gas desulphurisation plants. Suitable for strain with aggressive media. Very good resistance against hot oils, benzene, xylol, fuels with an aromatic content of more than 50%, bio diesel, aromatic/chlorinated hydrocarbons and mineral acids. Excellent resistance against weathering, ageing and ozone. Temperature range (depending on medium) from -15°C up to +90°C, temporarily up to 130°C. Lining : FPM, seamless, no permeation, el. non-conductive Reinforcement : PA textile cord, specially rubberized Cover : ECO, electrically conductive Marking : White-green-white bands, ERV DN ..., PN 16, production date Flanges 1) : Swiveling, DIN PN 10/16, carbon steel, zinc plated  1) Bestellbeispiele. - Andere Flanschnormen und -werkstoffe siehe Katalogseiten 461 - 464. 2) Für Gummikompensatoren DN 25 werden Bälge DN 32 verwendet. 1) Examples. - Other flange standards and materials see catalogue pages 461 - 464. 2) For rubber expansion joints DN 25 bellows DN 32 are used.
2009								Gummikompensatoren VITEX RUBBER EXPANSION JOINTS VITEX 447

Bewegungsbereich Type VITEX · Range of Movement Type VITEX

VITEX		 Einbaulänge Installation Length		Zulässiger statischer Bewegungsbereich im Betriebszustand bei Einsatz von Flanschen mit Stützkragen bis 50° C <i>Allowable static range of movement in service with usage of collar flanges up to 50° C</i>				 axial	 lateral	 angular
		EL min. [mm]	EL max. [mm]	L min. [mm]	L max. [mm]					
Baulänge Length BL [mm]	Balggröße Bellow Size DN [mm]									
130	25 - 80	120	135	100	150	± 30	± 30			
	100 - 150	120	135	100	150	± 30	± 20			
	200	115	140	105	160	± 30	± 10			

Zulässiger Unterdruck [mbar] · Permissible Vacuum [mbar]

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000
ohne / without VSD / VSR	max.	max.	max.	-700	-600	-400	-300	-300	-300										
mit / with VSD			max.	max.	max.	max.	max.	max.	-600										
mit / with VSR							max.	max.	max.										

Daten gemessen mit neuen Kompensatoren bei Raumtemperatur mit nicht quellenden Medien. Für quellende Medien ist ein Sicherheitsfaktor zu berücksichtigen. Ein gestauchter Einbau verbessert die in der Tabelle genannte Vakuumfestigkeit. Die maximale zulässige Streckung (L max.) führt zu einer um bis zu 50 % geringeren Vakuumfestigkeit. Für diesen Fall empfehlen wir die Verwendung von Vakuum-Stützdrahtspiralen oder Vakuum-Stützringen (s. Katalogs. 468).

Zusammenhänge von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Katalogseite 404.

Data measured at room temperature with new expansion joints and non swelling media. For swelling media use a safety factor. A compressed installation improves the in the table listed vacuum resistance. The maximum permissible elongation (L max.) reduces the vacuum resistance by 50%. For this case we recommend to use vacuum support spirals or vacuum support rings (see catalogue page 468).

Dependencies of overpressure, range of movement and temperature please see table on catalogue page 404.

Zulassungen · Approvals

Dieses Zertifikat für Type VITEX können Sie herunterladen unter www.elaflex.de/zertifikate/erv

This certificate for type VITEX can be downloaded from www.elaflex.de/english/certificates/erv



Übersicht aller Zertifikate auf unserer Katalogseite 472 / Overview of all certificates on catalogue page 472

Bewegungsbereich Type ERV-W · Range of Movement Type ERV-W

ERV-W		Einbaulänge installation length		axial		lateral	angular
Baulänge Length	Balggröße Bellow Size	EL min. [mm]	EL max. [mm]	L min. [mm]	L max. [mm]	l [mm]	
130	25 - 80	120	135	100	150	± 30	± 30
	100 - 150	120	135	100	150	± 30	± 20
	200	115	140	105	160	± 30	± 10
	250 - 300	125	140	120	160	± 15	± 5
200	350 - 600	190	210	160	235	± 30	± 8

Zulässiger Unterdruck [mbar] · Permissible Vacuum [mbar]

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000
ohne / without VSD / VSR	max.	max.	max.	-700	-600	-400	-300	-300	-300	-200	-100								
mit / with VSD			max.	max.	max.	max.	max.	max.	-600	-400	-200								
mit / with VSR							max.	max.	max.	max.	max.	max.	max.	-700	-700				
mit / with VSRV														max.	max.				

Daten gemessen mit neuen Kompensatoren bei Raumtemperatur mit nicht quellenden Medien. Für quellende Medien ist ein Sicherheitsfaktor zu berücksichtigen. Ein gestauchter Einbau verbessert die in der Tabelle genannte Vakuumfestigkeit. Die maximale zulässige Streckung (L max.) führt zu einer um bis zu 50 % geringeren Vakuumfestigkeit. Für diesen Fall empfehlen wir die Verwendung von Vakuum-Stützdrahtspiralen oder Vakuum-Stützringen (s. Katalogs. 468).

Zusammenhänge von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Katalogseite 404.

Data measured at room temperature with new expansion joints and non swelling media. For swelling media use a safety factor. A compressed installation improves the in the table listed vacuum resistance. The maximum permissible elongation (L max.) reduces the vacuum resistance by 50%. For this case we recommend to use vacuum support spirals or vacuum support rings (see catalogue page 468).

Dependencies of overpressure, range of movement and temperature please see table on catalogue page 404.

Zulassungen · Approvals

Dieses Zertifikat für Type ERV-W können Sie herunterladen unter www.elaflex.de/zertifikate/erv

This certificate for type ERV-W can be downloaded from www.elaflex.de/english/certificates/erv



Übersicht aller Zertifikate auf unserer Katalogseite 472 / Overview of all certificates on catalogue page 472

FLANSCH-AUSWAHLMÖGLICHKEITEN

Für die Auswahl der Flansche stehen umfassende Kombinationsmöglichkeiten in Bezug auf Anschlussmaße, Materialien und Beschichtungen zur Verfügung.

Auch zwei unterschiedliche Flanschtypen an einem Kompensator sind möglich.

Auf den folgenden Seiten sind die wesentlichen Flanschtypen und Abmessungen aufgeführt.

Sonderausführungen sind auf Anfrage erhältlich.

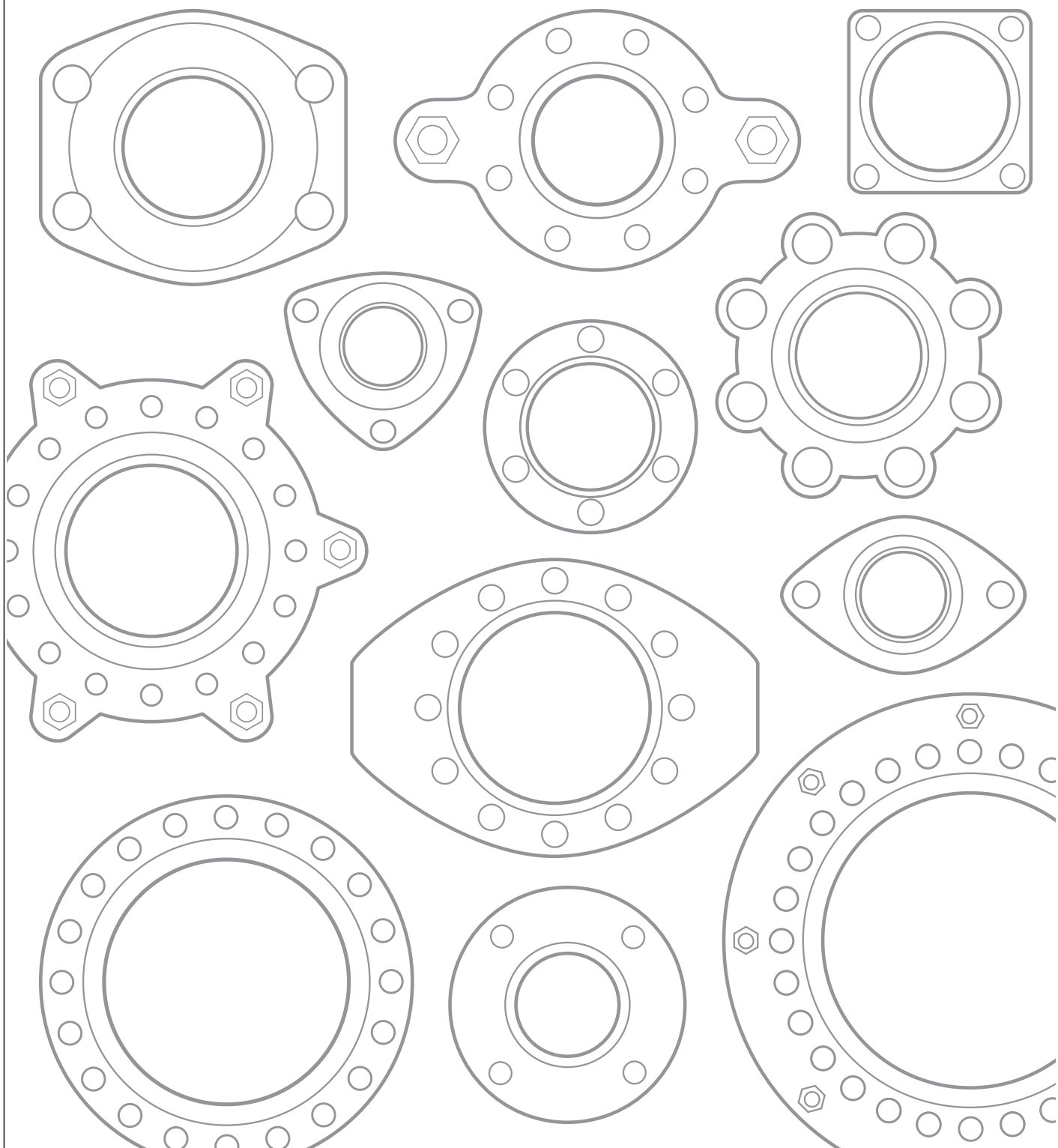
FLANGE CHOICE

For the choice of flanges a great variety of combinations concerning geometry, materials and coatings is available.

Also two different flange types on one compensator are possible.

On the following pages are the most common types and dimensions listed.

Special types are available upon request.



Gebräuchliche Flanschmaße · *Commonly used Flange Measurements*

Flanschnorm Flange Standard		DIN PN 6				DIN PN 10				DIN PN 16				DIN PN 25				DIN PN 40			
Bestellnummer Part Number		.6				.10				.16				.25				.40			
DN		D Ø	k Ø	n	l Ø	D Ø	k Ø	n	l Ø	D Ø	k Ø	n	l Ø	D Ø	k Ø	n	l Ø	D Ø	k Ø	n	l Ø
mm	in.	mm	mm		mm	mm	mm		mm	mm	mm		mm	mm	mm		mm	mm	mm		mm
25	1"	identisch mit PN 16 <i>identical with PN 16</i>				identisch mit PN 40 <i>identical with PN 40</i>				115	85	4	14	identisch mit PN 40 <i>identical with PN 40</i>				115	85	4	14
32	1¼"									140	100	4	18					140	100	4	18
40	1½"									150	110	4	18					150	110	4	18
50	2"									165	125	4	18					165	125	4	18
65	2½"									185	145	4	18					185	145	8	18
80	3"									200	160	8	18					200	160	8	18
100	4"									220	180	8	18					235	190	8	22
125	5"	240	200	8	18					250	210	8	18					270	220	8	26
150	6"	265	225	8	18					285	240	8	22					300	250	8	26
200	8"	320	280	8	18	340	295	8	22	340	295	12	22	360	310	12	26	375	320	12	30
250	10"	375	335	12	18	395	350	12	22	405	355	12	26	425	370	12	30	450	385	12	33
300	12"	440	395	12	22	445	400	12	22	460	410	12	26	485	430	16	30	515	450	16	33
350	14"	490	445	12	22	505	460	16	22	520	470	16	26	555	490	16	33	580	510	16	36
400	16"	540	495	16	22	565	515	16	26	580	525	16	30	620	550	16	36	660	585	16	39
500	20"	645	600	20	22	670	620	20	26	715	650	20	33	730	660	20	36	755	670	20	42
600	24"	755	705	20	26	780	725	20	30	840	770	20	36	845	770	20	39				
700	28"	860	810	24	26	895	840	24	30	910	840	24	36	960	875	24	42				
800	32"	975	920	24	30	1015	950	24	33	1025	950	24	39	1085	990	24	48				
900	36"	1075	1020	24	30	1115	1050	28	33	1125	1050	28	39	1185	1090	28	48				
1000	40"	1175	1120	28	30	1230	1160	28	36	1255	1170	28	42	1320	1210	28	56				

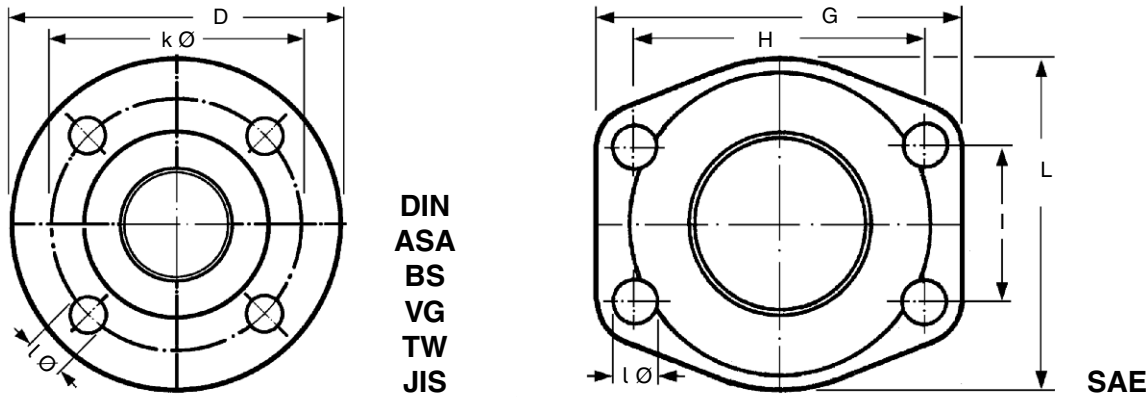
Werkstoffe: verzinkter Stahl (Standard), Edelstahl, Bronze, Aluminium, feuerverzinkter Stahl, RILSAN-beschichteter Stahl etc. - siehe Seite 403
Materials: zinc plated steel (standard), stainless steel, bronze, aluminium, hot galvanized steel, RILSAN coated steel etc. - see page 403

Flanschnorm Flange Standard		ANSI B 16.5 150 lb/sq. in.							ANSI B 16.5 300 lb/sq. in.							SAE J518 c					
Bestellnummer Part Number		.ASA 150							.ASA 300							.SAE					
DN		D ø		k ø		n	l ø		D ø		k ø		n	l ø		G	H	I	L	n	l ø
mm	in.	mm	in.	mm	in.		mm	in.	mm	in.	mm	in.		mm	in.	mm	mm	mm	mm		mm
25	1"	108	4½"	79,4	3⅛"	4	15,9	5⁄8"	123,8	4											

Werkstoffe: verzinkter Stahl (Standard), Edelstahl, Bronze, Aluminium, feuerverzinkter Stahl, RILSAN-beschichteter Stahl etc. - siehe Seite 403
Materials: zinc plated steel (standard), stainless steel, bronze, aluminium, hot galvanized steel, RILSAN coated steel etc. - see page 403

Flanschnorm Flange Standard		BS 10 table D							BS 10 table E							BS 10 table F						
Bestell-Nummer Part Number		.BS 10D							.BS 10E							.BS 10F						
DN		D ø		k ø		n	l ø		D ø		k ø		n	l ø		D ø		k ø		n	l ø	
mm	in.	mm	in.	mm	in.		mm	in.	mm	in.	mm	in.		mm	in.	mm	in.	mm	in.		mm	in.
25	1"	114,3	4½"	82,5	3¼"	4	14,3	9⅞"	114,3	4½"	82,5	3¼"	4	14,3	9⅞"	120,6	4¾"	87,3	3⅞"	4	17,5	11⅞"
32	1¼"	120,6	4¾"	87,3	3⅞"	4	14,3	9⅞"	120,6	4¾"	87,3	3⅞"	4	14,3	9⅞"	133,3	5¼"	98,4	3⅞"	4	17,5	11⅞"
40	1½"	133,3	5¼"	98,4	3⅞"	4	14,3	9⅞"	133,3	5¼"	98,4	3⅞"	4	14,3	9⅞"	139,7	5½"	104,8	4⅞"	4	17,5	11⅞"
50	2"	152,4	6"	114,3	4½"	4	17,5	11⅞"	152,4	6"	114,3	4½"	4	17,5	11⅞"	165,1	6½"	127,0	5"	4	17,5	11⅞"
65	2½"	165,1	6½"	127,0	5"	4	17,5	11⅞"	165,1	6½"	127,0	5"	4	17,5	11⅞"	184,1	7¼"	146,0	5¾"	8	17,5	11⅞"
80	3"	184,1	7¼"	146,0	5¾"	4	17,5	11⅞"	184,1	7¼"	146,0	5¾"	4	17,5	11⅞"	203,2	8"	165,1	6½"	8	17,5	11⅞"
100	4"	215,9	8½"	177,8	7"	4	17,5	11⅞"	215,9	8½"	177,8	7"	8	17,5	11⅞"	228,6	9"	190,5	7½"	8	17,5	11⅞"
125	5"	254	10"	209,5	8¼"	8	17,5	11⅞"	254	10"	209,5	8¼"	8	17,5	11⅞"	279,4	11"	234,9	9¼"	8	22,2	7⅞"
150	6"	279,4	11"	234,9	9¼"	8	17,5	11⅞"	279,4	11"	234,9	9¼"	8	22,2	7⅞"	304,8	12"	260,3	10¼"	12	22,2	7⅞"
200	8"	336,5	13¼"	292,1	11½"	8	17,5	11⅞"	336,5	13¼"	292,1	11½"	8	22,2	7⅞"	368,3	14½"	323,9	12¾"	12	22,2	7⅞"
250	10"	406,4	16"	355,6	14"	8	22,2	7⅞"	406,4	16"	355,6	14"	12	22,2	7⅞"	431,8	17"	381	15"	12	25,4	1"
300	12"	457,2	18"	406,4	16"	12	22,2	7⅞"	457,2	18"	406,4	16"	12	25,4	1"	489	19¼"	438,1	17¼"	16	25,4	1"

Werkstoffe: verzinkter Stahl (Standard), Edelstahl, Bronze, Aluminium, feuerverzinkter Stahl, RILSAN-beschichteter Stahl etc. - siehe Seite 403
Materials: zinc plated steel (standard), stainless steel, bronze, aluminium, hot galvanized steel, RILSAN coated steel etc. - see page 403



Flanschnorm Flange Standard		VG 95959-1				DIN 28460 "TW"				JIS 5 K				JIS 10 K				JIS 16 K											
Bestellnummer Part Number		.VG 95959-1				.TW				.JIS 5 K				.JIS 10 K				.JIS 16 K											
DN		D ø	k ø	n	l ø	D ø	k ø	n	l ø	D ø	k ø	n	l ø	D ø	k ø	n	l ø	D ø	k ø	n	l ø								
mm	in.	mm	mm		mm	mm	mm		mm	mm	mm		mm	mm	mm		mm	mm	mm		mm								
25	1"													125	90	4	19	125	90	4	19								
32	1¼"													100	76	6	11	115	90	4	15	135	100	4	19	135	100	4	19
40	1½"													108	84	6	11	120	95	4	15	140	105	4	19	140	105	4	19
50	2"	120	96	6	11	154	130	8	11,5	130	105	4	15	155	120	4	19	155	120	8	19								
65	2½"	140	116	8	11	154	130	8	11,5	155	130	4	15	175	140	4	19	175	140	8	19								
80	3"	150	126	8	11	154	130	8	11,5	180	145	4	19	185	150	8	19	200	160	8	23								
100	4"	172	148	10	11	174	150	8	14	200	165	8	19	210	175	8	19	225	185	8	23								
125	5"	200	176	10	11	204	176	8	14	235	200	8	19	250	210	8	23	270	225	8	25								
150	6"	226	202	12	11	240	210	12	14	265	230	8	19	280	240	8	23	305	260	12	25								
200	8"	288	264	16	11	308	274	16	16	320	280	8	23	330	290	12	23	350	305	12	25								
250	10"									385	345	12	23	400	355	12	25	430	380	12	27								
300	12"									430	390	12	23	445	400	16	25	480	430	16	27								
350	14"									480	435	12	25	490	445	16	25	540	480	16	33								
400	16"									540	495	16	25	560	510	16	27	605	540	16	33								
500	20"									655	605	20	25	675	620	20	27	730	660	20	33								
600	24"									770	715	20	27	795	730	24	33	845	770	24	39								

Längenbegrenzungsflansche - Type ZS

Aus der nebenstehenden Tabelle ergibt sich, dass die Reaktionskräfte bei den kleinen ERV-Dimensionen bis DN 50 so gering sind, dass Längenbegrenzer normalerweise nicht erforderlich sind. Längenbegrenzer sind nur dann nötig, wenn es nicht möglich ist, das Rohrleitungssystem mit ausreichenden Festpunkten zu sichern oder eine Teilentlastung der Festpunkte gewünscht wird.

Die erforderlichen Zugstangen werden so bemessen, dass sie auch die aus dem Prüfdruck resultierenden Reaktionskräfte aufnehmen können.

Für die hauptsächlich erforderliche Axialbegrenzung haben sich die abgebildeten Ausführungen mit integrierter Verspannung sehr gut bewährt. Die Zugstangen mit hoher Festigkeit (Stahl 8.8) sind axial auf die tatsächlichen Einbaumaße einstellbar. Sie sind elastisch gelagert in geräuschkämpfenden Gummibuchsen aus witterungsbeständigem Kunstkautschuk - ab DN 350 sind die Zugstangen grundsätzlich in Kugelscheiben und Kegelpfannen gelagert.

Nennweite DN mm	Anzahl der Zugstangen*) Number tie rods*)	Bestell- Nummer Part Number Type
25	2	ERV 25 ... ZS
32	2	ERV 32 ... ZS
40	2	ERV 40 ... ZS
50	2	ERV 50 ... ZS
65	2	ERV 65 ... ZS
80	2	ERV 80 ... ZS
100	2	ERV 100 ... ZS
125	2	ERV 125 ... ZS
150	2	ERV 150 ... ZS
200	2	ERV 200 ... ZS
250	2	ERV 250 ... ZS
300	4	ERV 300 ... ZS
350	4	ERV 350 ... ZS
400	4	ERV 400 ... ZS
500	4	ERV 500 ... ZS
600	4	ERV 600 ... ZS

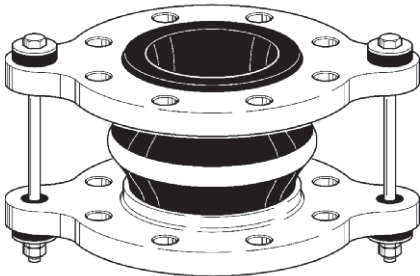
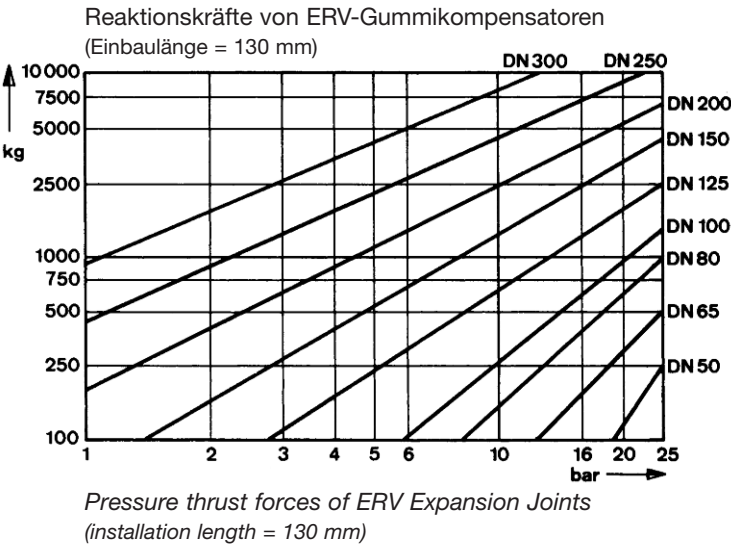
*) Angaben für Flansche DIN PN 10, Änderungen der Zugstangenanzahl bei anderen Flanschnormen vorbehalten.
*) Values for flanges DIN PN 10, number of tie rods may change with different flange standards.

Tied Flanges – Type ZS

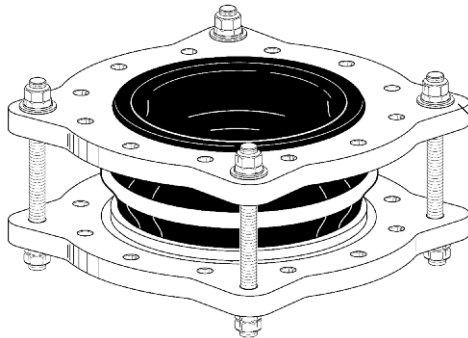
The opposite table shows that the pressure thrust forces in small ERV dimensions up to DN 50 are this low that limiters normally are not necessary. Limiters are recommended when it is not possible to secure the pipe system with sufficient fixed points or when a part relief of the fixed points is desired.

The required limiters are measured to absorb also the reaction forces resulting from the test pressure.

For the mainly required axial limitation the shown types with integrated tie bars have proved well. The tie bars with high stability (steel 8.8) can be adjusted to the actual installation measurements. The tie bars lie elastically in noise reducing rubber bushes of weatherproof rubber - from DN 350 the tie rods lie in principal in conical seats and spherical washers.

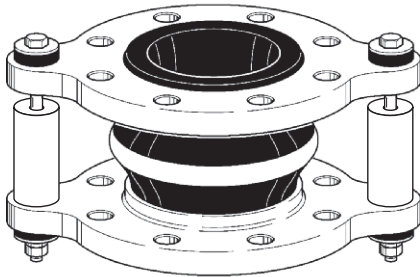


Außenverspannung
mit Gummibuchse
Type ... ZS
(bis / up to DN 300) *)
Tie rods with outer
limitation in
rubber bushings

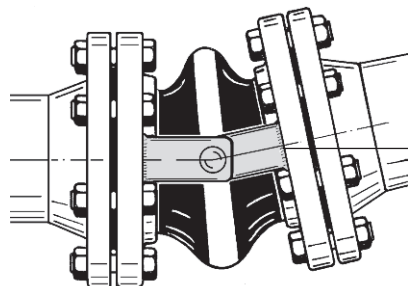


Außenverspannung
mit Kugelscheibe
und Kegelpfanne
Type ... ZS
(ab / from DN 350) *)
Tie rods with
outer limitation
in spherical discs
and conical seats

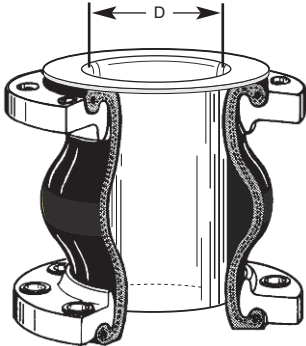
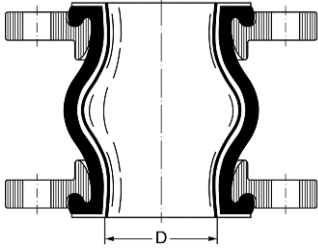
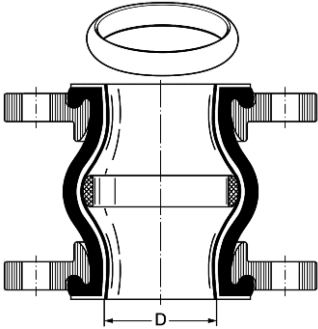
Sonderausführungen · Special Designs



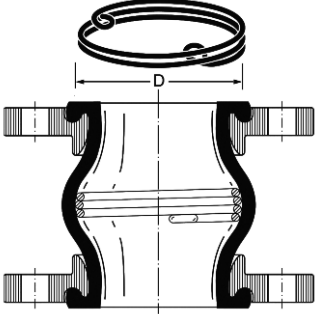
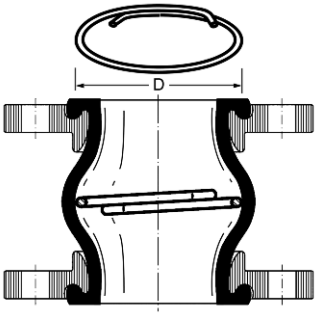
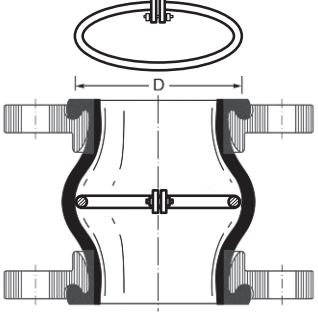
Innen- und
Außenverspannung
Type ... ZSS
(bis / up to DN 300) *)
Tie rods with inner
and outer limitation



Angular-
Innenverspannung
Type ... RG
Angular limiter

GRUPPE 4 Section	AUSFÜHRUNG · WERKSTOFFE Construction Details Materials Spezifikation	DN Diam. Nom.	D ≈ mm	BESTELL- NUMMER Part Number Type	
	Lieferbar für alle ERV-Typen DN 25 - 600. Nennweitenabhängige Wandstärke der Edelstahl-armierung zwischen 1 und 3 mm. Laterale und angulare Bewegungen sind nur sehr eingeschränkt möglich. Konische Schutzrohre auf Anfrage. Hinweis: Zwischen dem Bördel des Innenschutzrohres und dem Gegenflansch ist der Einsatz einer zusätzlichen Dichtung erforderlich. — Available for all ERV types DN 25 - 600. Thickness of stainless steel armouring depending on DN between 1 and 3 mm. Lateral and angular movements are significantly reduced. Conical sleeves available on request. Please note: Between the bead (flange surface) of the inner protection sleeve and the counter flange and additional seal must be used.	25 32 40 50 65 80 100 125 150 200 250 300 350 400 500 600	22 22 30 38 53 72 88 112 138 190 235 290 320 390 490 590	ERV... 25... SR ¹⁾ ERV... 32... SR ERV... 40... SR ERV... 50... SR ERV... 65... SR ERV... 80... SR ERV...100... SR ERV...125... SR ERV...150... SR ERV...200... SR ERV...250... SR ERV...300... SR ERV...350... SR ERV...400... SR ERV...500... SR ERV...600... SR	ERV mit Innenschutzrohr (Leitrohr) aus Edelstahl 1.4571 zur Vermeidung von Abrieb des Innengummis, z.B. bei Granulaten. Bitte beachten: die lichte Weite wird reduziert.  Type SR ERV with inner protection sleeve of stainless steel to prevent abrasion of the rubber liner, i.e. by granulates. Please note: the nominal bore is reduced.
	Lieferbar für alle ERV-Typen DN 25 - 300. Nahtlose Konstruktion mit Dichtbunden, aus virginalem PTFE, ca. 1 mm dick. Die Produktion erfolgt nur werksseitig im kompletten Gummikompensator. Lieferung loser Auskleidungen ist nicht möglich. Einschränkung des zulässigen Bewegungsbereichs um ca. 50%. FDA konform. — Available for DN 25 - 300. Seamless lining with sealing surface, virgin PTFE, approx. 1 mm thickness. Delivered only as complete factory mounted unit with flanges. Unmounted lining not available. The allowable movement range of the ERV is restricted by approximately 50%. FDA conform.	25 32 40 50 65 80 100 125 150 200 250 300	26 26 34 44 59 72 92 115 138 187 235 285	ERV... 25... TA ¹⁾ ERV... 32... TA ERV... 40... TA ERV... 50... TA ERV... 65... TA ERV... 80... TA ERV...100... TA ERV...125... TA ERV...150... TA ERV...200... TA ERV...250... TA ERV...300... TA	ERV mit PTFE-Auskleidung. Bei nicht ausreichender chemischer Beständigkeit des gewählten ERV-Typs. Für alle gebräuchlichen Flüssigkeiten. Die Hitzebeständigkeit des Gummibalges muss beachtet werden. Druckbeanspruchung bis 6 bar - nicht geeignet für Vakuum.  Type TA ERV with PTFE - Lining. Used when the chemical resistance of the chosen ERV type is not sufficient. Suitable for all kinds of liquids in use. Admissible working temperature of expansion joint has to be observed. For working pressure up to 6 bar - not suitable for vacuum. ¹⁾ Für Gummikompensatoren DN 25 werden Bälge DN 32 verwendet. ¹⁾ For rubber expansion joints DN 25 bellows DN 32 are used.
	Lieferbar für alle ERV-Typen DN 50 - 300. Nahtlose PTFE-Auskleidung wie "TA", jedoch zusätzlich mit werksseitig eingepreßtem Stützring aus massivem PTFE. Der zulässige Bewegungsbereich der Gummikompensatoren wird um ca. 50% eingeschränkt. FDA konform. — Available for DN 50-300. Seamless PTFE lining as "TA" but additionally with factory mounted support ring of solid PTFE. The allowable movement range is restricted by approximately 50%. FDA conform.	50 65 80 100 125 150 200 250 300	44 59 72 92 115 138 187 235 285	ERV...50... TAS ERV...65... TAS ERV...80... TAS ERV...100... TAS ERV...125... TAS ERV...150... TAS ERV...200... TAS ERV...250... TAS ERV...300... TAS	ERV mit PTFE-Auskleidung und PTFE-Vakuum-Stützring. Wie Type TA, jedoch zusätzlich geeignet für Vakuumbeanspruchung. Einsatz bis max. 70°C.  Type TAS ERV with PTFE lining and PTFE vacuum support ring. Properties like type TA, but also suitable for vacuum service, up to 70°C.
2009		ERV-Leitrohre und PTFE-Auskleidung ERV INNER SLEEVES AND PTFE LINING 467			

Vakuum-Stützdrahtspiralen und Stützringe für ERV · Vacuum Support Spiral and Ring for ERV

	DN <i>Diam. Nom.</i> mm	D ≈ mm	BESTELL- NUMMER <i>Part Number</i> Type	
Lieferbar für alle ERV-Typen DN 50 - 300. Windungszahl und Drahtstärke entsprechend der Belastung bei den einzelnen Nennweiten. Die Stützspiralen können auch leicht nachträglich montiert werden. Keine Einschränkung der Druckbelastbarkeit des ERV. Der Bewegungsbereich wird um ca. 50% eingeschränkt. — <i>Available for DN 50 - 300. Number of turns and material thickness vary with DN. The vacuum support spiral can be easily mounted subsequently. No 1 restriction of admissible pressure for ERV. Movement range restricted by approximately 50%.</i>	50	85	ERV... 50... VSD	ERV mit Vakuum-Stützdrahtspirale. Bei nicht ausreichender Vakuum-Beständigkeit eines gewählten ERV. Spirale aus Edelstahl 1.4571.*)  Type VSD <i>ERV with vacuum support spiral. Spiral of AISI 316 Ti, used when the vacuum resistance of the chosen ERV is not sufficient.*)</i>
	65	110	ERV... 65... VSD	
	80	130	ERV... 80... VSD	
	100	180	ERV...100... VSD	
	125	230	ERV...125... VSD	
	150	270	ERV...150... VSD	
	200	320	ERV...200... VSD	
	250	420	ERV...250... VSD	
	300	500	ERV...300... VSD	
Lieferbar für alle ERV-Typen DN 125 - 600. Die Stützringe können auch leicht nachträglich montiert werden. Keine Einschränkung der Druckbelastbarkeit des ERV. Der Bewegungsbereich wird um ca. 50% eingeschränkt. — <i>Available for DN 125 - 600. The vacuum support rings can be easily mounted subsequently. No restriction of admissible pressure for ERV. Movement range restricted by approximately 50%.</i>	125	175	ERV...125... VSR	ERV Vakuum-Stützring. Bei nicht ausreichender Vakuum-Beständigkeit eines gewählten ERV. Offener Ring aus Edelstahl 1.4571.*)  Type VSR <i>ERV with vacuum support ring. Ring of AISI 316 Ti, used when the vacuum resistance of the chosen ERV is not sufficient.*)</i>
	150	190	ERV...150... VSR	
	200	260	ERV...200... VSR	
	250	300	ERV...250... VSR	
	300	350	ERV...300... VSR	
	350	410	ERV...350... VSR	
	400	480	ERV...400... VSR	
	500	580	ERV...500... VSR	
	600	680	ERV...600... VSR	
Lieferbar für alle ERV-Typen DN 500 - 1000. Die Stützringe können auch leicht nachträglich montiert werden. Keine Einschränkung der Druckbelastbarkeit des ERV. Der Bewegungsbereich wird um ca. 50% eingeschränkt. — <i>Available for DN 500 - 1000. The vacuum support rings can be easily mounted subsequently. No restriction of admissible pressure for ERV. Movement range restricted by approximately 50%.</i>	500	545	ERV...500... VSRV	ERV Vakuum-Stützring in verschraubter Ausführung. Für maximale Vakuum-Beständigkeit eines gewählten ERV. Verschraubter Ring aus Edelstahl 1.4571.*)  Type VSRV <i>ERV with vacuum bolted support ring. For maximal vacuum resistance of the selected ERV. Bolted ring in stainless steel 1.4571.*)</i>
	600	640	ERV...600... VSRV	
	700	780	ERV...700... VSRV	
	800	850	ERV...800... VSRV	
	900	1000	ERV...900... VSRV	
	1000	1085	ERV...1000... VSRV	

für Type VSD und VSR: Zulässige Vakuumbeanspruchung siehe typenspezifische ERV-Datenblätter.

*)

for Type VSD and VSR: Admissible vacuum see catalogue pages type specific ERV data sheets.

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSERER EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX
Bish. Katalogseite 0421 / Prev. catalogue page 0421

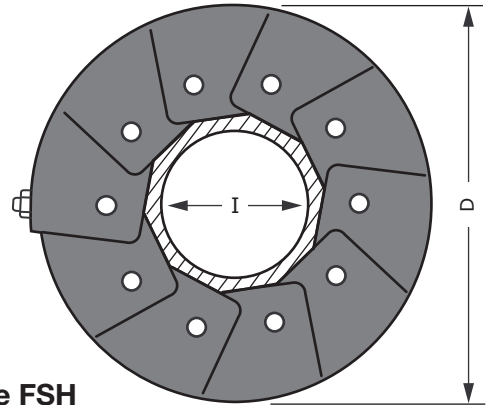
GRUPPE	DN	I Ø	D Ø	Länge L	BESTELL-NUMMER
4				Length L	Part Number
Section	mm	mm	mm	mm	Type



Ausführung für ERV mit Flanschen nach DIN PN 10/16					
Type for ERV with flanges according to DIN PN 10/16					
25	30	170	260	FSH für / for ERV 25x130	
32	40	190		FSH für / for ERV 32x130	
40	45	195		FSH für / for ERV 40x130	
50	60	210		FSH für / for ERV 50x130	
65	75	225		FSH für / for ERV 65x130	
80	90	240		FSH für / for ERV 80x130	
100	110	260		FSH für / for ERV 100x130	
125	135	285		FSH für / for ERV 125x130	
150	160	330		FSH für / for ERV 150x130	
200	220	385		FSH für / for ERV 200x130	
250	265	435		FSH für / for ERV 250x130	
300	315	485		FSH für / for ERV 300x130	
25	30	170	300	FSH für / for ERV 25x160	
32	40	190		FSH für / for ERV 32x160	
40	45	195		FSH für / for ERV 40x160	
50	60	210		FSH für / for ERV 50x160	
65	75	225		FSH für / for ERV 65x160	
80	90	240		FSH für / for ERV 80x160	
100	110	260		FSH für / for ERV 100x160	
125	135	285		FSH für / for ERV 125x160	
150	160	330		FSH für / for ERV 150x160	
200	220	385		FSH für / for ERV 200x160	
250	265	435	340	FSH für / for ERV 250x200	
300	315	485		FSH für / for ERV 300x200	
Ausführung für ERV mit Flanschen nach VG 95959-1 (Marine-Norm)					
Type for ERV with flanges according to VG 95959-1 (German Naval Standard)					
32	40	150	260	FSH - M für / for ERV 32x130	
40	45	155		FSH - M für / for ERV 40x130	
50	60	170		FSH - M für / for ERV 50x130	
65	75	185		FSH - M für / for ERV 65x130	
80	90	200		FSH - M für / for ERV 80x130	
100	110	220		FSH - M für / for ERV 100x130	
125	135	245		FSH - M für / for ERV 125x130	
150	160	270		FSH - M für / for ERV 150x130	
200	215	345		FSH - M für / for ERV 200x130	
250	265	395		FSH - M für / for ERV 250x130	
32	40	150	300	FSH - M für / for ERV 32x160	
40	45	155		FSH - M für / for ERV 40x160	
50	60	170		FSH - M für / for ERV 50x160	
65	75	185		FSH - M für / for ERV 65x160	
80	90	200		FSH - M für / for ERV 80x160	
100	110	220		FSH - M für / for ERV 100x160	
125	135	245		FSH - M für / for ERV 125x160	
150	160	270		FSH - M für / for ERV 150x160	
200	215	345	340	FSH - M für / for ERV 200x160	
250	265	395		FSH - M für / for ERV 250x200	

Flammschutzhülle für ERV-Gummikompensatoren, aus mehreren Lagen Glasfilamentgewebe mit Oberflächenbeschichtung aus silberfarbenem, hochtemperaturbeständigem Silikon-Aluglasgewebe. Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben aus Messing. Sie schützt den Gummikompensatoren zuverlässig gegen Strahlungshitze und direkte Flammeneinwirkung bis etwa 800° C für 30 Minuten. Die Flammschutzhülle ist unempfindlich gegenüber Öl- und Chemikalieneinflüssen sowie alterungs- und witterungsbeständig.

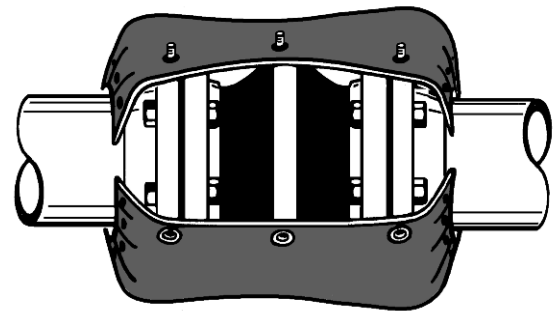
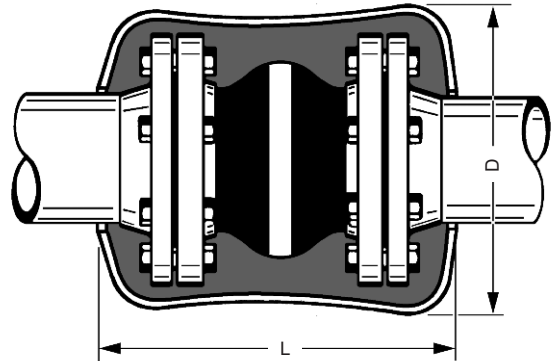
Auf Grund ihrer geteilten Form kann die Flammschutzhülle nachträglich montiert und wieder geöffnet werden. Die Abmessungen wurden so gewählt, dass auch die Gegenflansche vollkommen abgedeckt sind. Der zulässige Bewegungsbereich wird nicht eingeschränkt.



Type FSH

Flame protection cover for ERV rubber expansion joints, made of several layers of glass fiber fabric with a surface cover of silver-coloured high temperature resistant silicone-aluminium-glass fabric. Screws, nuts and washers of brass. It reliably protects the expansion joint against radiation heat and direct flames up to 800° C for 30 minutes. The flame protection cover is resistant against oil and chemical influences as well as against ageing and weathering.

Because of its split design the flame protection cover can be mounted subsequently or re-opened. The dimensions have been chosen in such a way that also the counter flanges are completely covered. The allowed range of movement is not restricted.



Das Bild zeigt den geöffneten Zustand
Picture shows open condition

Flammschutzhüllen für ERV

FLAME PROTECTION COVER FOR ERV

Übersicht Zertifikate · Overview of Certificates

Zulassungen <i>Approvals</i>		ERV-GS	ERV-G	ERV-R	ROTEX	ERV-CR	Andere <i>other</i>
Germanischer Lloyd		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Lloyd's Register		✓	✓	✓	✓		
Bureau Veritas		✓	✓	✓		✓	
Det Norske Veritas		✓	✓	✓			
American Bureau of Shipping		✓					
Nippon Kaiji Kyokai		✓					
China Classification Society		✓	✓	✓		✓	
Technischer Überwachungs Verein					✓ DIN 4809		
Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung			✓	✓			
Deutscher Verein des Gas- und Wasserfachs			✓ Gas gas	✓ Trinkwasser Drinking water			
Attestation de Conformité Sanitaire				✓ Trinkwasser Drinking water			
See-Berufsgenossenschaft		✓ MED					

ELAFLEX-Gummikompensatoren Type ERV werden einbaufertig geliefert. Die Standard-Flansche sind zur Vereinfachung der Montage in jede gewünschte Position drehbar. Handelsübliche Schrauben können verwendet werden. Der Stabilisierungsansatz erleichtert die Einhaltung eines Sicherheitsabstandes zwischen Schraubenende und Gummibalg im gesamten Bewegungsbereich und vermeidet so eine Beschädigung des Balges.

Richtige Gegenflansche?

Dichtungen sind nicht erforderlich, wenn die Dichtflächen der Gegenflansche der Rohrleitung gemäß nebenstehender Abbildungen ausgeführt werden. Flachdichtungen (Abb. E) sollten nur zum Schutz der Gummidichtflächen benutzt werden, wenn die Gegenflansche ein zu großes Mittelloch, scharfe Innenkanten oder Schweißperlen aufweisen.

Druckfestigkeit:

Der zulässige Betriebsdruck und Prüfdruck ist nicht nur abhängig vom Berstdruck des Gummikörpers, sondern richtet sich auch nach Betriebstemperatur sowie Ausführung und Nenndruck der verwendeten Flansche. Ausführliche Angaben siehe Tabellen auf der Seite 404.

Der Kaltwasser-Berstdruck liegt je nach Einbaulänge, Größe und Längenbegrenzung mindestens beim 4-fachen des Nenndruckes (PN bzw. ND). Mit Längenbegrenzern werden höhere Berstdrücke erzielt. Prüfzeugnisse über Wasserdruckproben können gegen Berechnung ausgestellt werden.

Vakuumfestigkeit:

Die zulässige Vakuumbeanspruchung ist abhängig von der Größe, Betriebstemperatur, Einbaulänge und eventuell zusätzlich eingebauten Stützringen. Genaue Angaben finden Sie auf den Rückseiten der typenspezifischen Datenblätter. Lieferbare Vakuum-Stützringe siehe Seite 468.

Auch ohne Vakuum-Stützringe kann das zulässige Vakuum noch etwas erhöht werden, wenn die Einbaulänge verkürzt wird (z.B. um 20 mm). Dagegen verringert sich die Vakuumfestigkeit, wenn eine größere Einbaulänge gewählt oder der Gummikompensatoren im Betrieb gelangt wird.

Witterungs- und Wärmebeständigkeit

Der Außengummi ist beständig gegenüber Witterungseinflüssen und schützt den Druckträger vor Alterung, Abrieb und Korrosion. Der zulässige Temperaturbereich ist auf den Datenblättern der einzelnen ERV-Typen beschrieben. Bei dauerhaften Erwärmungen und äußerer Strahlungswärme verringern sich der Betriebsdruck und der Bewegungsbereich, siehe Tabelle Katalogseite 404. ERV mit einem Außengummi aus CR oder Hypalon sind bedingt ölbeständig und flammwidrig. Ein zusätzlicher Brandschutz kann durch Stahlcordeinlagen oder Flammenschutzhüllen nach ISO 15540 und Zertifikat GL gewährleistet werden (siehe Katalogseiten 471 und 427).

Druckverlust

Die strömungsgünstige Ausbildung des inneren Durchgangs vermeidet Turbulenzen. Dadurch können die Druckverluste auch bei größeren Strömungsgeschwindigkeiten vernachlässigt werden.

Geräuschdämmung

ELAFLEX-Gummikompensatoren sind aufgrund ihrer Bauform flüssigkeitsgeräusch- und körperschalldämmend. Eine noch bessere Geräuschdämmung wird erzielt, wenn die Gummikompensatoren mit einer um 5 bis 10 mm verkürzten Baulänge eingebaut werden.

Baulücke/Einbau

Der zulässige Bewegungsbereich finden Sie auf den Rückseiten der typenspezifischen Datenblätter. Nach Möglichkeit die Baulücke = "L - normal" oder etwas kürzer vorsehen. Der geringe Eigenwiderstand von ERV erlaubt Zusammendrückung von Hand und erleichtert den Einbau in kürzere Baulücken. Für größere Baulücken oder seitlichen Achsversatz sollte nicht mehr als 50 % des zulässigen Bewegungsbereiches ausgenutzt werden, damit Reserven für den Betrieb bleiben. Bei größeren Balglängen im Betrieb empfiehlt sich ein "gestauchter" Einbau. Die Einbaustelle muss Sichtprüfungen zugänglich sein. Beim Einbau unbedingt die ERV-Montagehinweise (Seite 479) beachten.

Festpunktbelastung/ Verspannungen:

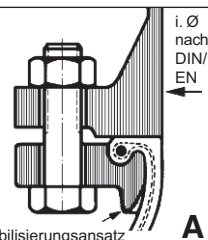
Der Eigenwiderstand ist so gering, dass dieser bei der Festpunktberechnung vernachlässigt werden kann. Bei Druck wirkt der Gummibalg wie ein Druckkolben, so dass besonders bei größeren Kompensatoren Festpunkte gebildet werden müssen. Da die ERV-Konstruktion selbst einen Teil dieser Reaktionskräfte aufnimmt, können die Festpunkte entsprechend schwächer ausgebildet werden. Wenn keine Festpunkte vorgesehen werden können oder die Stabilität der anderen Armaturen nicht ausreicht, müssen die auftretenden Reaktionskräfte durch zusätzliche Längenbegrenzer (Verspannungen) aufgenommen werden.

Lieferbare Ausführungen siehe Katalogseite 464.

Kennzeichnung:

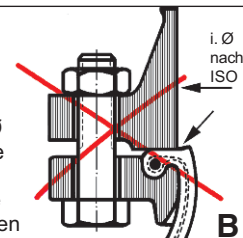
Alle ERV-Typen haben auf dem Gummibalg dauerhaft einvulkanisierte Farbringmarkierungen und Kennzeichnungen mit: Herstellerzeichen, Nennweite DN, Nenndruck PN sowie Herstellungsdatum. Zusatzkennzeichnungen, soweit bei einigen Typen behördlich gefordert: beispielsweise TRbF-Bauart-Zulassungsnummer, Leitfähigkeit geprüft, TÜV-Prüfung u.ä.

richtig:
Flansche mit
innerem Rohr-
anschlussmaß
nach DIN
verhindern
Beschädigung
der Gummi-
dichtfläche



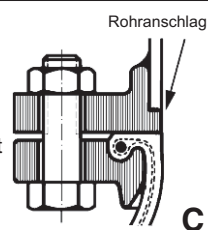
falsch:

Flansche mit zu
großen i. Ø
können die
Gummi-
dichtfläche
beschädigen



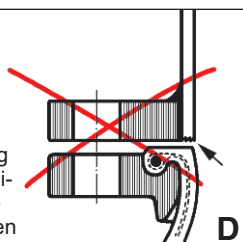
richtig:

Flansch mit
Rohranschlag
und i. Ø nach
DIN verhindert
Beschädigung
der Gummi-
dichtfläche



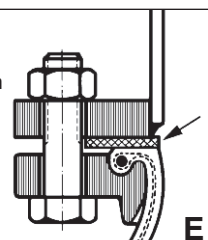
falsch:

Rauhes
Rohrende
kann Be-
schädigung
der Gummi-
dichtfläche
verursachen



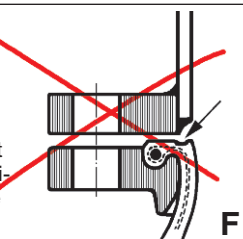
richtig:

Bei Gefahr von
Beschädigungen
gem. Bild B, D
und F zusätzliche
Flachdichtung
verwenden



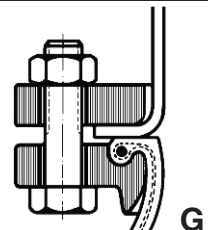
falsch:

Flansch-
Innenrand
beschädigt
die Gummi-
dichtfläche



richtig:

gut gerun-
deter Bördel
vermeidet
Kerbwirkung
auf der
Gummi-
dichtfläche



Hints for the Pipework Designer

ERV rubber expansion joints are delivered ready for installation. The swiveling flanges can be fitted in any desired position and have stabilising rims to ease the assembly. The stabilising rim also helps to maintain a safety gap between the ends of the screws and the bellow throughout the whole range of movement and avoids injuries.

Correct Mating Flanges

Seals are not required if the sealing surface of the mating flanges of the pipework are of the same size. Seals (as shown in fig. E) should be only used in order to prevent damage to the rubber sealing surface, for example if the mating flanges either have a larger internal diameter, sharp edges or welding beads.

Crushing Strength

The maximum operating pressure and test pressure not only depends on the burst pressure of the rubber bellow but can also be affected by operating temperature and design pressure / nominal pressure of the used flanges. For full details please see page 404. The cold water burst pressure is at least 4 times the nominal pressure (PN). With tie rods higher burst pressures are achieved. Pressure test certificates can be issued upon request.

Vacuum Resistance

The maximum vacuum depends on size, operating temperature, length of installation and the installation of vacuum support rings (page 468). Please see type specific data sheets for details. The vacuum resistance can be slightly increased even without vacuum support rings if the installation length is shortened (e. g. by 20 mm). The vacuum resistance decreases if a longer installation length is chosen, or the expansion joint is lengthened in operation.

Weather and Heat Resistance

The outer rubber (cover) is resistant against weathering and protects the reinforcements against ageing, abrasion and corrosion. For the permitted temperature range please see type specific data sheets. For permanently warm operating conditions including external radiation heat please see page 404.

ERV types with an outer rubber of CR or Hypalon (CSM) are (within limits) oil proof and flame resistant. An additional flame protection can be achieved by using a flame protection cover conforming to the 'Germanischer Lloyd' standard, see pages 471 and 427).

Pressure Loss

The internal design of the ERV bellows allows a high flow with little turbulence. Therefore the pressure loss is usually neglectable, even when dealing with high flow rates.

Noise Levels

Due to their design, ERV expansion joints reduce noise in pipelines. An even better reduction is achieved if the total installation length is shortened in a range of 5 - 10 mm.

Installation

For the allowable range of movement please see type specific data sheets. If possible, the length of the installation gap is designed to be equal to the recommended installation length, or slightly shorter. The low inherent resistance of ERV allows a compression by hand and makes fitting into smaller gaps easy.

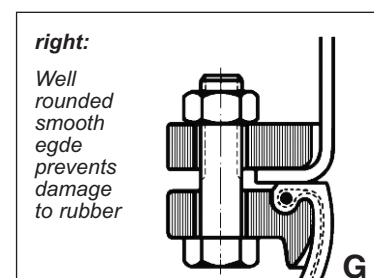
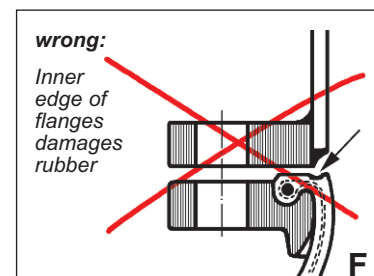
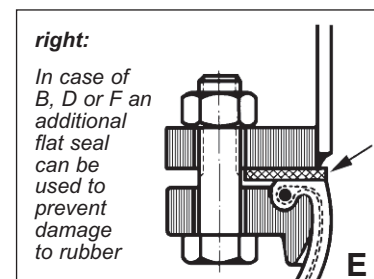
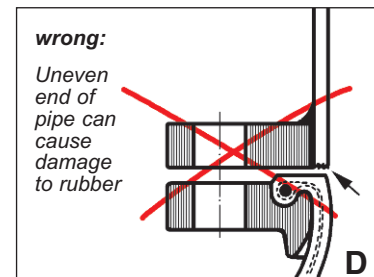
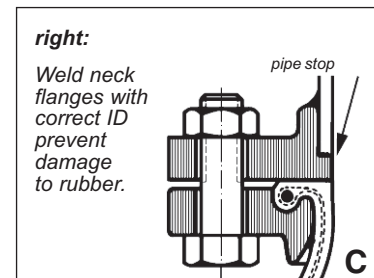
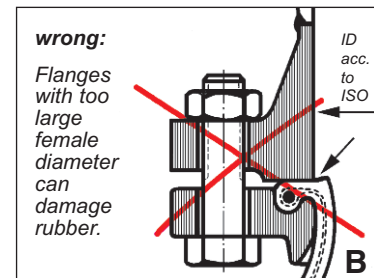
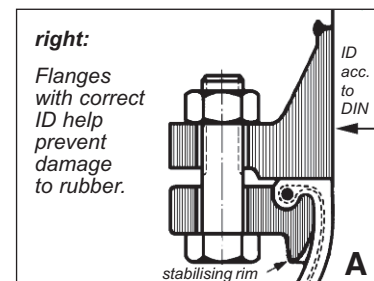
For larger installation gaps or lateral offset, not more than 50% of the maximum area of movement should be used up in order to leave a reserve for operation. If the bellows is lengthened during operation, a jolted (compressed) installation is recommended. The position of installation must be accessible for visual examination. When installing the unit, installation hints (page 479) must be observed.

Restraint

The inherent resistance of ERV bellows is negligible in respect of calculations for anchorage points. Under pressure the bellow acts like a plunger, thus requiring to fix anchorage points for larger size expansion joints. Since the ERV construction absorbs part of these forces, the anchorage points may be correspondingly weaker. If such anchorage points cannot be provided, or if the stability of the other fittings is insufficient, the pressure thrust forces have to be absorbed by tie rods. For available types see catalogue page 464.

Identification

All ERV bellows have a vulcanised coloured type marking and an embossed text stating manufacturers mark, nominal width DN, nominal pressure PN as well as the manufacturing date.



ELAFLEX-Gummikompensatoren werden einbaufertig geliefert. Die Standard-Flansche sind drehbar in jede gewünschte Position. Zusätzliche Dichtungen sind üblicherweise nicht erforderlich. Bei der Montage ist folgendes zu beachten:

- 1) Vor dem Einbau des Gummikompensators ist sicherzustellen, dass die Gegenflansche einwandfreie Dichtflächen haben. Hervorstehende Rohrenden, Nuten und Federn sind unzulässig, weil dadurch die Dichtflächen der Gummikompensatoren zerstört werden können (siehe "Hinweise für den Konstrukteur" auf Seite 475).

Achtung: Bei Verwendung von Bördeln mit dahinterliegenden drehbaren Flanschen muss der Bördel-Außendurchmesser unbedingt größer sein als die Gummikompensatoren-Dichtfläche.

- 2) Auf richtige Baulücke achten: Das Hineinzerren des Gummikompensators in zu große Baulücken längt den Gummibalg und kann dazu führen, dass sich unbemerkt der Dichtbund aus der Flanschnut herauszieht (siehe Abb.). Beim nachfolgenden Anziehen der Schrauben würde der Dichtbund asymmetrisch zerquetscht werden.

Bitte beachten: Eine große Längung beim Einbau schmälert den zulässigen Bewegungsbereich im Betrieb. Zur Verkürzung zu großer Baulücken können Distanzstücke geliefert werden.

- 3) Die Gummikompensatoren sind möglichst so einzubauen, dass das Herstellungsdatum sichtbar ist.
- 4) Die Schrauben sind von der Balgseite durchzustecken. Der Balg darf unter allen Einsatzbedingungen die Schrauben nicht berühren.
- 5) Wir empfehlen, Flanschschrauben in Güteklasse 8.8 vorzusehen. Die Schrauben müssen kreuzweise in drei Stufen gleichmäßig fest angezogen werden.

Bei Anzug mit Drehmoment-Schlüssel:

I. Stufe:

Alle Schrauben gleichmäßig von Hand anziehen (auf Parallelität der Dichtflächen achten!).

II. Stufe:

Kreuzweise mit Drehmoment 50 Nm vorspannen.

III. Stufe:

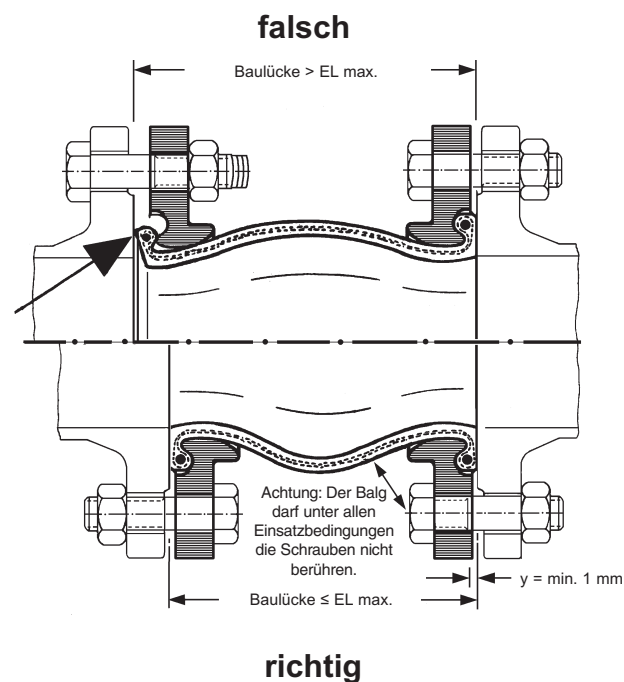
Kreuzweise nachziehen

~ Anzugsmoment

bis DN 80	max. 80 Nm
bis DN 300	max. 100 Nm
bis DN 500	max. 130 Nm
DN 700	250 Nm
DN 800	300 Nm
DN 900	310 Nm
DN 1000	340 Nm

Keine scharfkantigen Werkzeuge benutzen, damit beim Abrutschen der Gummibalg nicht beschädigt wird.

- 6) Falls kein Drehmomentschlüssel bei der Montage zur Verfügung steht, dürfen die Schrauben nur so weit angezogen werden, dass zwischen den Metallflanschen ein Spalt "y" von ca. 1 mm verbleibt (s. Abbildung). Danach ist kein weiteres Nachziehen erforderlich.
- 7) Der Prüfdruck des Balges bzw. des Flansches ist PN x 1,5. Dieser Wert richtet sich danach, welches die schwächere Komponente ist.
- 8) Der Gummibalg des Gummikompensators darf nicht mit Farbanstrich versehen werden! Lösungsmittel können Gummi angreifen; die Farbschicht erschwert außerdem die Sichtkontrolle bei späteren Inspektionen.
- 9) Bei Schweißarbeiten ist der Gummibalg unbedingt vor Hitze zu schützen. Beim Elektroschweißen darf der Strom nicht durch den Balg abgeleitet werden.
- 10) Dauernde Strahlungshitze über 90° C ist zu vermeiden. Bei Bedarf sollten daher Flammenschutzhüllen verwendet werden (siehe Katalogseite 471).
- 11) Gummikompensatoren sind Verschleißteile und müssen in die Routineuntersuchung der Anlage mit einbezogen werden (Visuelle Inspektion des Kompensators auf Beschädigungen sowie Untersuchung des Balges auf Verhärtung mittels Eindrücken).



Installation and Operation Hints for ERV Expansion Joints

ELAFLEX expansion joints are provided ready for installation. The standard flanges can be turned into any desired position. Additional sealings usually are not necessary. For installation please observe the following:

- 1) Prior to the installation of the expansion joint ensure that the mating flanges have satisfactory sealing surfaces. Protruding pipe ends, grooves and tongues are not permitted as the sealing surface of the bellows might be destroyed. (see hints for the pipework designer, page 476)

Attention: When using slip-on flanges the outside diameter must be larger than the sealing surface of the expansion joint.

- 2) Pay attention to the correct installation length: The pulling of expansion joints into installation gaps which are too large will lengthen the rubber bellow and might lead to the collar being drawn out of the flange groove (see picture). During the subsequent tightening of the screws the collar of the bellows would be crushed asymmetrically.

Please note: A considerable lengthening during installation decreases the allowable range of movement during operation. To shorten installation gaps, distance flanges are available.

- 3) If possible install the expansion joints in such way that the date of production is visible.
- 4) Screws should be inserted from the expansion joint side. If this is not feasible, it must be assured that the bellows may not touch the screws in all operating conditions.
- 5) We recommend to use bolts of property class 8.8. The bolts have to be fastened crosswise in 3 uniform steps.

When using a torque wrench:

1st step:
Tighten bolts equally by hand (pay attention to parallel sealing surfaces!).

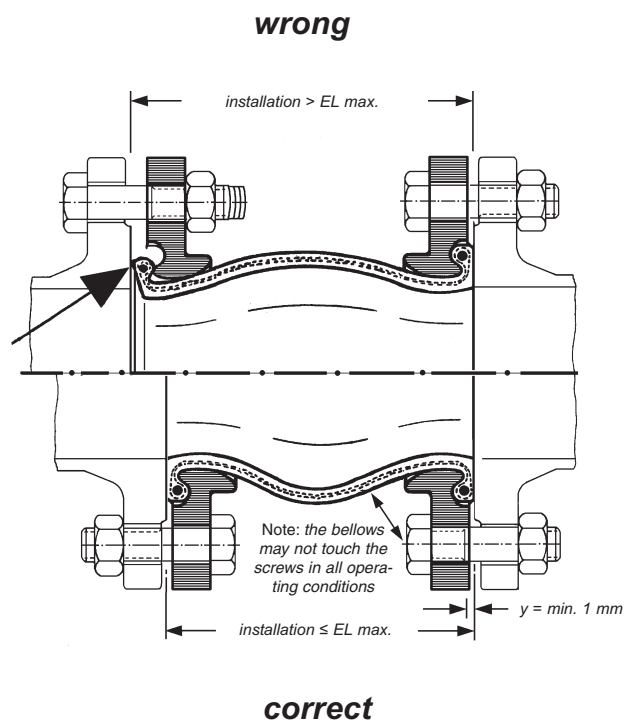
2nd step:
Fasten crosswise with torque 50 Nm.

3rd step:
Fasten crosswise

	approx. torque
up to DN 80	max. 80 Nm
up to DN 300	max. 100 Nm
up to DN 500	max. 130 Nm
DN 700	250 Nm
DN 800	300 Nm
DN 900	310 Nm
DN 1000	340 Nm

Do not use any sharp-edged tools which might damage the rubber bellow in case the tool slips.

- 6) If no torque wrench can be used during installation, the screws may only be tightened to an extent that between the metal flanges a distance "y" of at least 1 mm remains (see picture).
- 7) The test pressure of a bellow or flange is $1.5 \times PN$. This value depends on which component is weaker.
- 8) The rubber bellow of the expansion joint must not be painted! Solvents can damage the rubber cover, furthermore the colour coat impedes a proper visual inspection.
- 9) When welding and cutting, the rubber bellow must be protected against heat by all means. For electric welding it must be insured that the electric current does not pass through the bellows.
- 10) Permanent radiation heat above 90°C must be avoided. If necessary flame protection covers should be used (see page 471).
- 11) Rubber expansion joints are subject to wear and must be included to routine inspection of the pipe system (visual inspection of the expansion joint regarding damages as well as inspection for hardening by pushing in with a thumb).



Information zur Druckgeräterichtlinie (DGRL) 97/23/EG für ERV GUMMIKOMPENSATOREN

ELAFLEX-Gummikompensatoren (ERV Gummikompensatoren) sind 'Druckgeräte' nach dieser Richtlinie. Unter die in Frage kommenden Kategorien I - III dieser Richtlinie fallen folgende Gummikompensatoren:

1. Gummikompensatoren für LPG (Flüssiggas):

bis einschl. DN 40 PN 25 bar	= Kategorie I
ab DN 50 bis einschl. DN 100 PN 25 bar	= Kategorie II

2. Gummikompensatoren für flüssige Chemikalien und Mineralölprodukte:

Bis einschl. DN 125	bis 16 bar Betriebsdruck	= keine Kategorie
DN 150	bis einschl. 10 bar Betriebsdruck	= keine Kategorie
DN 200	bis einschl. 10 bar Betriebsdruck	= keine Kategorie
DN 250	von 8 bis einschl. 10 bar Betriebsdruck	= Kategorie I
DN 300	von 7 bis einschl. 10 bar Betriebsdruck	= Kategorie I
DN 350	von 6 bis einschl. 10 bar Betriebsdruck	= Kategorie I
DN 400	von 5 bis einschl. 10 bar Betriebsdruck	= Kategorie I
DN 500	von 4 bis einschl. 10 bar Betriebsdruck	= Kategorie I
DN 600	von 3,5 bis einschl. 10 bar Betriebsdruck	= Kategorie I
DN 700	von 3 bis einschl. 10 bar Betriebsdruck	= Kategorie I
DN 800	von 2,5 bis einschl. 10 bar Betriebsdruck	= Kategorie I
DN 900	von 2 bis einschl. 10 bar Betriebsdruck	= Kategorie I
DN 1000	von 2 bis einschl. 10 bar Betriebsdruck	= Kategorie I

3. Gummikompensatoren für Stadt-/Erdgas:

Der Einsatz der Gummikompensatoren für Stadt-/Erdgas ist bei der Anfrage bzw. Bestellung anzugeben.		
bis einschl. DN 25		= keine Kategorie
ab DN 32	bis einschl. DN 50 PN 16 bar	= Kategorie I
ab DN 65	bis einschl. DN 125 PN 16 bar	= Kategorie II
ab DN 150	bis einschl. DN 350 PN 10 bar	= Kategorie II
ab DN 400		= Kategorie III (Anfrage erforderlich)

4. Gummikompensatoren für Luft:

Der Einsatz der Gummikompensatoren für Luft ist bei der Anfrage bzw. Bestellung anzugeben.		
bis einschl. DN 100	bis einschl. 10 bar Betriebsdruck	= keine Kategorie
ab DN 125 bis DN 250	bis einschl. 5 bar Betriebsdruck	= keine Kategorie
ab DN 250 bis DN 1000	bis einschl. 3,5 bar Betriebsdruck	= Kategorie I

Für alle hier nicht aufgeführten gefährlichen Medien oder Drücke ist zur Feststellung der in Frage kommenden Kategorie eine Anfrage erforderlich mit Angabe von Medium, Nennweite, Druck, Temperatur und Verwendungszweck.

Anforderungen:

'Keine Kategorie'	Diese Gummikompensatoren müssen 'nur' guter Ingenieurpraxis entsprechen (SEP). Eine Konformitätsbewertung (Erklärung) ist nicht erforderlich. Für diese Gummikompensatoren darf die CE-Kennzeichnung nicht verwendet werden.
'Kategorie I'	Die Materialzeugnisse (mind. 2.2), die Stichprobendruckprüfung, die Konformitätserklärung*) und CE-Kennzeichnung der Gummikompensatoren usw. sind erforderlich.
'Kategorie II'	Die Materialzeugnisse (mind. 3.1), die Druckprüfung jedes Stückes, die Konformitätserklärung*) und die CE-Kennzeichnung der Gummikompensatoren mit Kennnummer der benannten Stelle usw. sind erforderlich.

Der Hersteller der Gummikompensatoren ist für die Einhaltung dieser Anforderungen verantwortlich. Die Gummibälge und die Flansche allein sind keine Druckgeräte nach dieser Richtlinie. Für die Herstellung von Gummikompensatoren ist ELAFLEX vom Germanischen Lloyd zertifiziert worden. Eine Kopie des Prüfzertifikates 39 123 - 07 HH wird auf Wunsch gern zur Verfügung gestellt.

*) Konformitätserklärungen:

Entsprechend DGRL ist es möglich, dass ELAFLEX-Kunden sich notwendige Konformitätserklärungen selbst herunterladen. Bitte nutzen Sie diesen kostenlosen Service unter www.elaflex.de/zertifikate/erv.

Information concerning the Pressure Equipment Directive (PED) 97/23/EC for ERV RUBBER EXPANSION JOINTS

ELAFLEX rubber expansion joints are 'pressure equipment' according to this directive. Below we list those expansion joints which fall under category I-III:

1. Expansion joints for L.P. Gas (liquefied gases):

up to DN 40	- PN 25 bar	= category I
from DN 50 up to DN 100	- PN 25 bar	= category II

2. Expansion joints for liquid chemicals and petroleum based products:

up to DN 125	up to 16 bar working pressure	= no category
DN 150	up to 10 bar working pressure	= no category
DN 200	up to 10 bar working pressure	= no category
DN 250	from 8 up to 10 bar working pressure	= category I
DN 300	from 7 up to 10 bar working pressure	= category I
DN 350	from 6 up to 10 bar working pressure	= category I
DN 400	from 5 up to 10 bar working pressure	= category I
DN 500	from 4 up to 10 bar working pressure	= category I
DN 600	from 3,5 up to 10 bar working pressure	= category I
DN 700	from 3 up to 10 bar working pressure	= category I
DN 800	from 2,5 up to 10 bar working pressure	= category I
DN 900	from 2 up to 10 bar working pressure	= category I
DN 1000	from 2 up to 10 bar working pressure	= category I

3. Expansion joints for gas / natural gas:

If the expansion joint is intended for use with gas / natural gas, this has to be stated when ordering.

up to DN 25		= no category
from DN 32	up to DN 50 - PN 16 bar	= category I
from DN 65	up to DN 125 - PN 16 bar	= category II
from DN 150	up to DN 350 - PN 10 bar	= category II
from DN 400		= category III (special inquiry necessary)

4. Expansion joints for air:

If the expansion joint is intended for the use with air, this has to be stated when ordering.

up to DN 100	up to 10 bar working pressure	= no category
from DN 125	up to DN 250 up to 5 bar working pressure	= no category
from DN 250	up to DN 1000 up to 3,5 bar working pressure	= category I

To define the right category for all dangerous fluids or pressures not mentioned here, an inquiry is necessary. Please state medium, dimension, pressure, temperature and application.

Requirements:

'no category'	These expansion joints do only have to conform to 'sound engineering practice' (SEP). No declaration of conformity*) is necessary. For these expansion joints the CE marking must not be used.
'category I'	A certificate of conformity for the materials (at least EN 10204-2.2), a random pressure test, a declaration of conformity and a CE marking of the expansion joints are necessary.
'category II'	A specific test report for the materials (at least EN 10204-3.1, the pressure test of every joint, the declaration of conformity*) and a CE marking of the expansion joint with code number of the notified body etc. are necessary.

The manufacturer of the expansion joints is responsible for the adherence to these requirements. Rubber bellows or flanges alone are no pressure equipment according to this directive.

For the manufacturing of expansion joints ELAFLEX has been certified by Germanischer Lloyd. A copy of the certificate no. 39 123-07 HH is available on request.

*) Declarations of Conformity:

According to the PED, ELAFLEX customers may directly download the necessary declarations of conformity. Please use this free service under www.elaflex.de/english/certificates/erv.